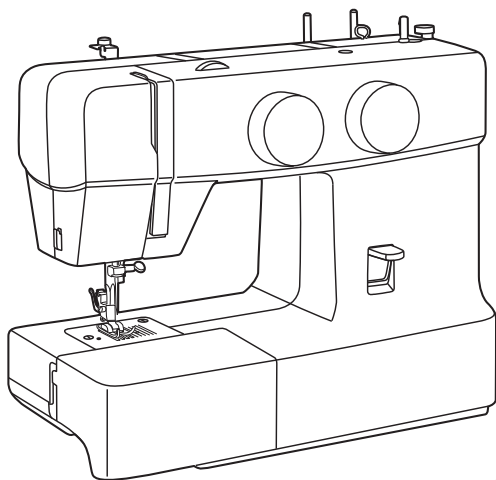


COBRA[®]
ELECTRONICS

MACHINE À COUDRE
1340-V 1740-V

MANUEL D'UTILISATION



COBRA[®]
ELECTRONICS

Veuillez lire attentivement le présent
manuel avant la mise en service

Cet appareil est destiné à l'usage domestique seulement

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, certaines règles de sécurité élémentaires doivent toujours être respectées, y-compris les suivantes :
Lisez les instructions en totalité avant d'utiliser cette machine à coudre.

DANGER - afin de réduire les risques d'électrocution :

1. Ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.
2. Toujours débrancher cette machine à coudre de la prise secteur après son utilisation et avant de la nettoyer.
3. Si la lampe LED est cassée ou endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant ou son service après-vente pour éviter tout risque .

AVERTISSEMENT - Afin de réduire les risques de brûlures, de feu, d'électrocution

ou de blessures :

1. Ne pas permettre d'être utilisé comme un jouet. Exercer une étroite surveillance lorsque cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
2. N'utiliser cet appareil que dans l'utilisation décrite dans le manuel d'utilisation. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant décrits dans ce manuel.
3. Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon ou la prise sont endommagés, s'il ne fonctionne pas convenablement, s'il a subi une chute ou a été endommagé, ou bien s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil chez le service après-vente le plus proche pour contrôle, réparation, réglage électrique ou mécanique.
4. Ne jamais utiliser cette machine à coudre si les trous d'aération sont bloqués. Garder les trous d'aération de la machine à coudre et de la commande de vitesse libres de toute accumulation de peluche, de poussière et de morceaux de tissu.
5. Ne pas approcher les doigts des pièces mobiles. Exercer des précautions particulières lorsque vous devez approcher les doigts de l'aiguille.
6. Toujours utiliser la plaque à aiguille appropriée. Une plaque à aiguille non adaptée pourrait briser l'aiguille.
7. Ne pas utiliser d'aiguilles tordues..
8. Ne pas pousser ou tirer sur le tissu lors de la couture. Cela pourrait faire plier l'aiguille, en courant le risque qu'elle se casse.
9. Basculez l'interrupteur principal de la machine à coudre en position (« O ») lorsque vous effectuez des opérations sur la zone de l'aiguille, comme par exemple changer l'aiguille, enfiler du fil, insérer une bobine, changer le pied presseur, etc.
10. Toujours débrancher la machine à coudre avant d'en ouvrir le capot, de la lubrifier ou tout autre maintenance décrite dans ce manuel.
11. Ne jamais faire tomber ou insérer des objets dans une ouverture.
12. Ne pas utiliser en extérieur.
13. Ne pas utiliser dans les endroits où des produits aérosol sont utilisés, ou là où l'on administre de l'oxygène.

14. Avant de le débrancher, placez tous les commandes sur (« O ») puis débranchez la prise d'alimentation.
15. Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher la machine à coudre. Pour débrancher, saisissez la prise et non le cordon.
16. Le niveau de pression sonore en utilisation normale est de 75 dB(A).
17. Éteignez ou débranchez toujours la machine lorsque vous remarquez une défaillance.
18. Ne jamais poser quoi que ce soit sur la pédale de contrôle.
19. Si le cordon d'alimentation relié à la pédale de contrôle est endommagé, il doit alors être remplacé par le fabricant, ses techniciens certifiés ou autre personne qualifiée, pour limiter les risques d'accident.
20. Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (enfants inclus) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Les personnes non familiarisées avec l'appareil et son utilisation ne doivent l'utiliser que sous supervision d'une personne responsable de leur sécurité.
21. Ne pas laisser l'appareil à portée des enfants sans surveillance.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Cette machine à coudre est destinée à un usage domestique uniquement.

Penser à utiliser la machine à coudre dans une plage de température de 5 °C à 40 °C.

À température excessivement basse, la machine risque de ne pas fonctionner normalement.

Félicitations :

En tant que propriétaire d'une machine à coudre moderne COBRA, vous profiterez d'une excellente qualité de couture sur une grande variété de matériaux, que ce soient sur plusieurs épaisseurs de jean ou sur des soies délicates.

Votre machine à coudre vous offre ce qui se fait de mieux en matière de simplicité et de facilité d'utilisation. Pour votre sécurité, et pour garantir le meilleur confort d'utilisation et de tous les avantages apportés par votre machine à coudre, nous vous recommandons de lire toutes les instructions de sécurité et d'utilisation contenues dans ce mode d'emploi.

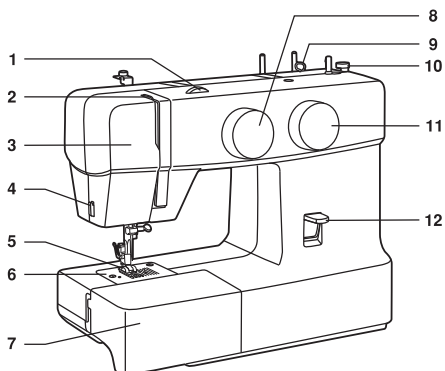
Avant de commencer à coudre, nous vous invitons à découvrir toutes les fonctionnalités et les avantages offerts par votre machine en consultant ce mode d'emploi, étape par étape, tout en étant assis devant votre machine à coudre.

Sommaire

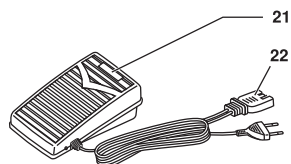
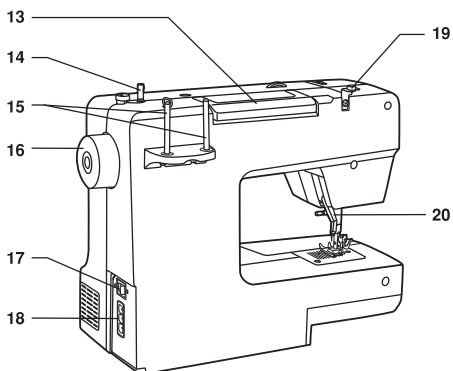
Votre machine à coudre en détails	5
Accessoires.....	6
Mise en place du bras amovible.....	7
Branchement de la machine à coudre	8
Levier du pied presseur à deux positions	9
Montage du support du pied presseur	10
Remplir la canette	11
Mise en place de la canette	12
Insérez l'aiguille	13
Enfilage du fil supérieur	14
Tension du fil	15
Remonter le fil de la canette	16
Tableau des aiguilles/tissus/fils	17
Choisissez un type de point et commencez à coudre.....	18
Sélecteur de longueur de points	19
Coudre un point droit.....	20
Coudre en marche arrière	21
Retrait de l'ouvrage	21
Couper les fils	21
Ourlet invisible/point de lingerie.....	22
Couture de boutons.....	23
Coudre des boutonnières en 4 étapes.....	24
Pose d'une fermeture éclair et coudre un cordonnet	25
Point zigzag en trois étapes.....	26
Appliqué.....	27
Monogramme et broderie à main libre*.....	28/29
Entretien	30
Guide de dépannage.....	31

Votre machine à coudre en détails

1. Régulateur de tension du fil
2. Levier releveur de fil
3. Plaque frontale
4. Coupe fil
5. Pied presseur
6. Plaque à aiguille
7. Bras amovible et boîte à accessoires
8. Sélecteur de type de points
9. Guide de fil
10. Butée bobineur
11. Sélecteur de la longueur de point.
12. Levier de couture arrière



13. Poignée de transport
14. Axe du bobineur de canette
15. Porte-bobine
16. Volant
17. Interrupteur principal
18. Branchement du réseau
19. Disque de pré-tension
20. Levier du pied presseur
21. Rhéostat (Pédale de contrôle)
22. Cable électrique



Accessoires

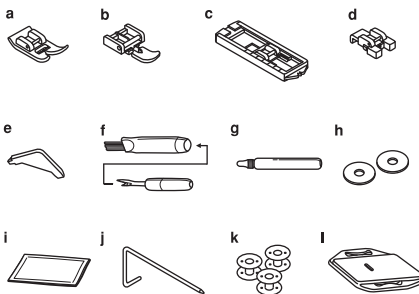
Accessoires standards (1)

- a. Pied universel
- b. Pied pour fermetures à glissière
- c. Pied pour boutonnière
- d. Pied pour poser les boutons
- e. Tournevis en L
- f. Brosse/découreur
- g. Huile de lubrification
- h. Feutre pour porte bobine (x2)
- i. Aiguilles (x3)
- j. Guide pour couture/matelassage
- k. Canettes (x3)
- l. Plaquette de reprisage

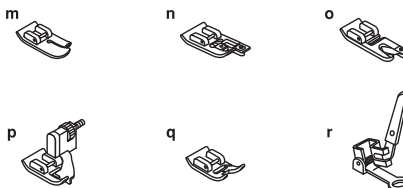
Accessoires en option (2)

- m. Pied pour matelassage
- n. Pied pour surfilage
- o. Pied pour ourlet
- p. Pied pour ourlet invisible
- q. Pied bourdon
- r. Pied à repriser/broder

1 Accessoires standards



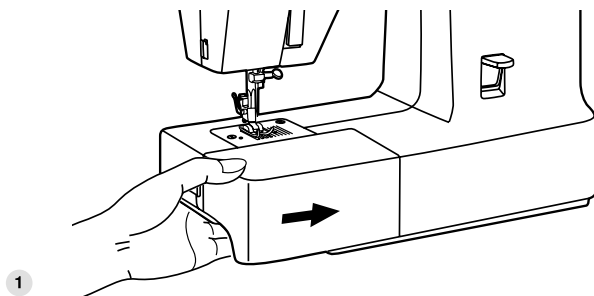
2 Accessoires en option



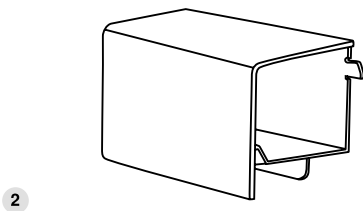
Mise en place du bras amovible

En la tenant à l'horizontale, poussez le bras amovible dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. (1)

Pour retirer la boîte à accessoires, tirez-la vers la gauche.



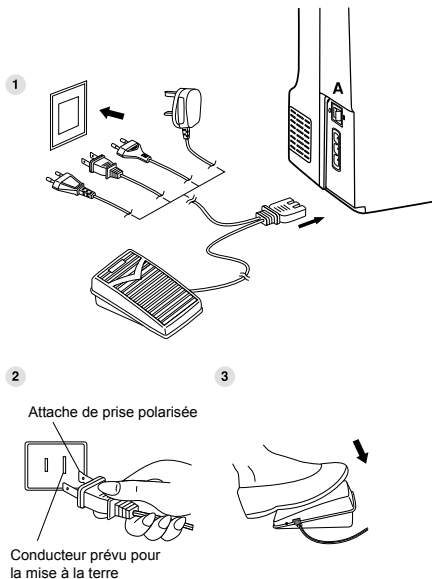
Les accessoires standards se trouvent dans le compartiment de la boîte à accessoires amovible.



Branchement de la machine à coudre

Branchez la machine à une prise secteur comme illustré. (1)

La machine à coudre est équipée d'une prise polarisée qui doit être utilisée avec une prise secteur adaptée. (2)



Attention :

Débrancher la machine lorsque celle-ci n'est pas en service.

Pédale de contrôle

La pédale de contrôle permet de choisir la vitesse de couture. (3)

Attention :

Consultez un électricien qualifié en cas de doute pour brancher la machine.
Débrancher la machine lorsque celle-ci n'est pas en service.

Eclairage de la couture

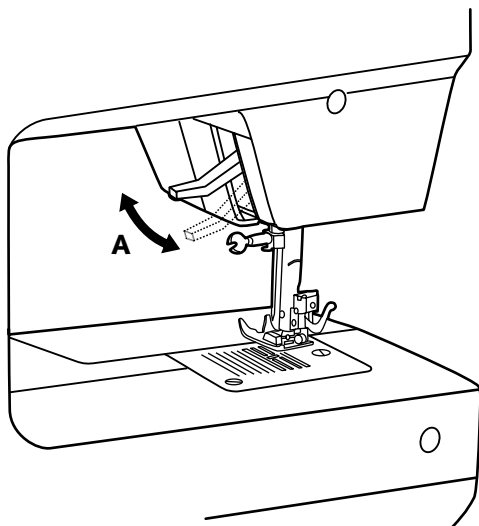
Mettre l'interrupteur principal (A) sur la position « I » pour mettre en marche et allumer l'ampoule.

IMPORTANT

Pour les machines équipées d'une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre).
Pour réduire les risques de choc électrique, notez que la prise ne peut être insérée que dans un sens unique. Si vous sentez de la résistance lors de l'insertion, ne forcez pas. Retournez la prise. Si elle ne peut toujours pas être insérée, contactez un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche de quelque façon. (2)

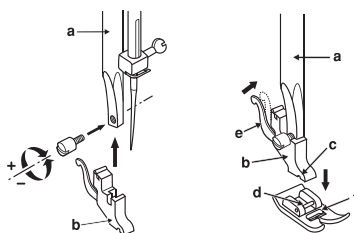
Levier du pied presseur à deux positions

Pour faciliter le travail avec des tissus à plusieurs épaisseurs ou épais, vous pouvez lever le pied presseur à un second niveau. (A)



Montage du support du pied presseur

Relevez la barre du pied presseur (a) avec le levier du pied presseur. (1) Installez le support du pied presseur (b) comme illustré. (1)

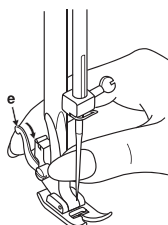


Montage du pied presseur

Abaissez le support du pied presseur (b) jusqu'à ce que la rainure (c) soit positionnée directement au-dessus de la broche (d). (2) le pied presseur (f) s'enclenche automatiquement.

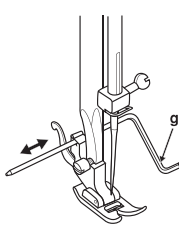
1

2



3

4



Retrait du pied presseur

Relevez le pied presseur. (3)

Relevez le levier (e) pour dégager le pied.

Mise en place du guide de couture/matelassage

Insérez le guide de couture/matelassage (g) dans le support comme illustré. Réglez-le comme désiré pour l'adapter aux ourlets, aux plis, à vos travaux de quilting, etc. (4)

Attention :

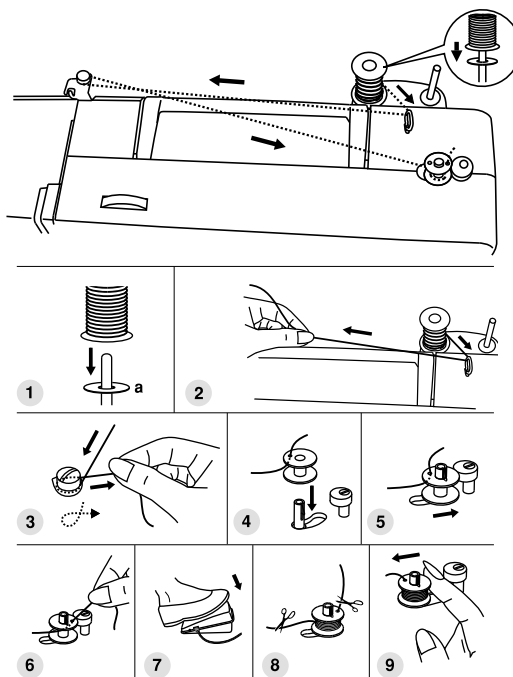
Placez l'interrupteur en position (« O ») avant d'effectuer l'une des opérations décrites ci-dessus !

Remplir la canette

- Installez la bobine de fil et le feutre (a) pour porte bobine. (1)
- Faites passer le fil dans le guide de fil. (2)
- Enroulez le fil dans le sens des aiguilles d'une montre autour des disques de pré-tension. (3)
- Glissez le fil sur la canette comme illustré puis placez-la sur le bobineur. (4)
- Poussez la canette vers la droite. (5)
- Tenez l'extrémité du fil. (6)
- Appuyez sur la pédale de contrôle. (7)
- Couper le fil. (8)
- Repoussez la canette vers la gauche (9) et retirez la canette.

Remarque :

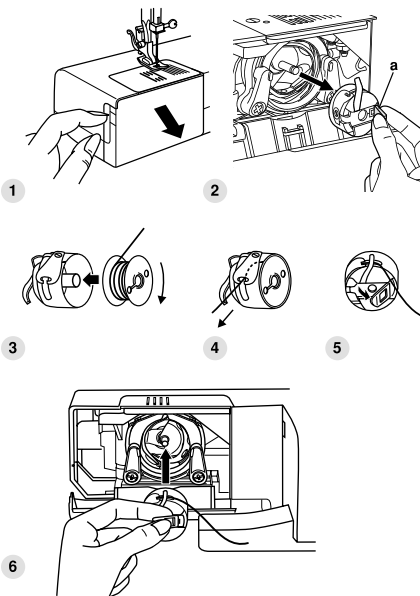
Lorsque l'axe du bobineur est en position « remplissage de la canette », la machine ne coud pas et le volant reste immobile. Pour commencer à coudre, poussez l'axe du bobineur vers la gauche (position de couture).



Mise en place de la canette

Lors de la mise en place ou du retrait de la canette, veillez à ce que l'aiguille soit levée à sa plus haute position.

- Retirez le bras amovible, puis ouvrez la porte du compartiment. (1)
- Tirez sur le loquet du boîtier à canette (a) et retirez-le. (2)
- Tenez le boîtier à canette d'une main. Introduisez la canette de manière à ce que le fil s'enroule dans le sens des aiguilles d'une montre (flèche). (3)
- Engagez le fil dans la fente et tirez vers la gauche et sous le ressort jusqu'à ce que le fil ressorte par l'ouverture. (4) Laissez dépasser le fil d'environ 15 cm.
- Maintenez le loquet du boîtier à canette entre le pouce et l'index. (5)
- Glissez le boîtier à canette sous le crochet en s'assurant que le doigt du boîtier s'insère complètement dans la fente. (6)



Attention :

Basculez l'interrupteur principal en position d'arrêt (« O ») avant d'insérer ou de retirer la canette.

Insérez l'aiguille

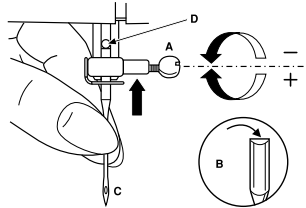
Remplacez l'aiguille régulièrement, surtout si elle présente des signes d'usures et que vous rencontrez des problèmes.

Insérez l'aiguille comme illustré ci-après :

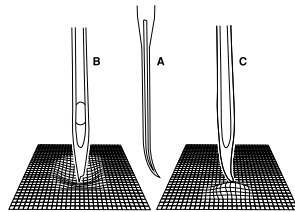
A. Desserrez la vis du pince-aiguille puis resserrez-la une fois la nouvelle aiguille en place. (1)

B. Le côté plat du talon doit être orienté vers l'arrière.

C/D. Insérez l'aiguille jusqu'à la butée.



1



2

Attention :

Basculez l'interrupteur principal en position d'arrêt (« O ») avant d'insérer ou de retirer l'aiguille.

Les aiguilles doivent être en parfait état. (2)

Vous pourriez rencontrer des problèmes si :

A. L'aiguille est tordue

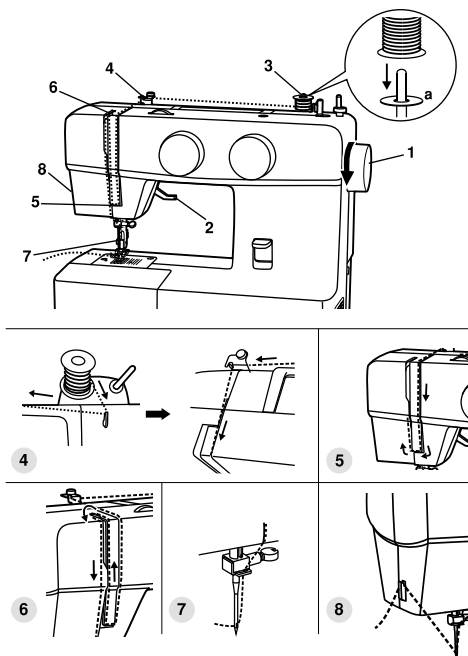
B. L'extrémité de l'aiguille est endommagée

C. L'aiguille est épointée

Enfilage du fil supérieur

Cette opération est simple à effectuer, mais nécessite une attention particulière car de multiples problèmes de coutures peuvent se présenter si elle n'est pas appliquée à la lettre.

- Commencez par lever l'aiguille au maximum (1), et continuez à faire tourner le volant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'aiguille commence à descendre. Levez le pied presseur pour libérer les disques de tension. (2) **Remarque** : Pour votre sécurité, nous recommandons fortement de couper l'alimentation avant d'enfiler le fil.
- Installez la bobine de fil et le feutre (a) sur le porte bobine. (3)
- Tirez le fil de la bobine à travers le guide fil jusqu'au guide du fil supérieur. (4)
- Enfilez le module de tension en guidant le fil vers le bas via la rainure droite et vers le haut via la rainure gauche. (5) Nous vous conseillons de tenir le fil entre la bobine et le guide du fil supérieur (4) et de le tirer doucement vers le haut.
- Lorsque vous avez atteint le dessus de la machine, enfilez l'œillet du releveur de fil en faisant passer le fil de droite à gauche et ensuite en tirant vers vous. Guidez le fil à nouveau vers le bas. (6)
- Passez le fil dans le guide-fil horizontal qui se trouve sur la pince aiguille. (7)
- Enfilez ensuite le chas de l'aiguille de l'avant vers l'arrière et tirez 15 cm de fil vers l'arrière de la machine. Couper le fil à la longueur souhaitée à l'aide du coupe-fil. (8)



Tension du fil

Tension du fil supérieur

Position de référence de la tension du fil : « 4 ».

(1)

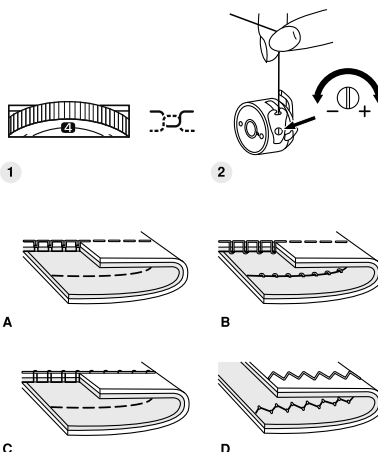
Pour augmenter la tension, faites tourner le bouton vers le chiffre supérieur. Pour réduire la tension, faites tourner le bouton vers le chiffre inférieur.

A. Tension de fil normale pour la couture de point droit.

B. Tension du fil trop lâche pour la couture de point droit. Faites tourner le bouton sur un chiffre plus élevé.

C. Tension du fil trop forte pour la couture de point droit. Faites tourner le bouton sur un chiffre inférieur.

D. Tension de fil normale pour le zigzag et la décoration. La tension est correcte lorsque vous pouvez remarquer une petite quantité de fil apparaissant sur l'envers du tissu.



Tension du fil inférieur (2)

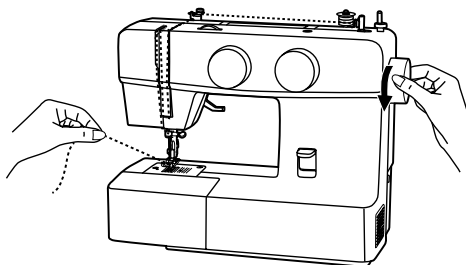
Pour tester la tension du fil de la canette, retirez le boîtier à canette et suspendez-le par le fil. Secouez-le une fois ou deux. Si la tension est correcte, le fil se déroulera de 2,5 à 5 cm. Si la tension est trop forte, elle ne se déroulera pas du tout. Si la tension est trop lâche, alors elle se déroulera trop. Pour régler la tension, tournez la vis sur le côté du boîtier.

À noter :

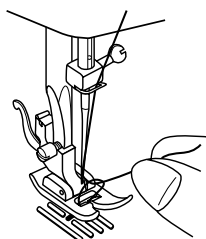
- La tension du fil est une donnée cruciale pour un ouvrage de couture réussi.
- Chaque type de point, chaque fil et tissu nécessite une tension différente.
- Une tension équilibrée (points identiques sur chaque côté du tissu) est en général adaptée uniquement aux points droits.
- 90 % de vos tâches de couture nécessiteront un réglage de tension situé entre « 3 » et « 5 ».
- Pour les fonctions de couture en zigzag ou pour la décoration, la tension est généralement inférieure à celle d'un point droit.
- Dans le cas de la couture décorative, vous obtiendrez toujours de meilleures coutures et moins de froncements lorsque le fil supérieur apparaît à l'envers de votre tissu.

Remonter le fil de la canette

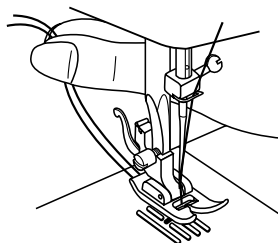
Tenez le fil supérieur de la main gauche. Tournez le volant (1) vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), baissant ainsi puis relevant l'aiguille.



1



2



3

Remarque :

Si vous trouvez difficile de remonter le fil de la canette, vérifiez que le fil n'est pas coincé dans le couvercle du boîtier ou la fermeture du bras amovible.

Tirez doucement, le fil de la bobine supérieur, vers le haut pour faire passer le fil de la canette au travers de l'orifice de la plaque aiguille. (2)

Déposer les deux fils à l'arrière sous le pied presseur. (3)

Tableau des aiguilles/tissus/fils

GUIDE DE SÉLECTION D'AIGUILLE, DE TISSU ET DE FIL

DIMENSION DE L'AIGUILLE	TISSUS	FIL
9-11(65-75)	Tissus légers, cotons légers, voile, serge, soie, mousseline, qiana, tissus interlock, tricot de coton, tricot jersey, crêpes, polyester tissé, tissus pour chemises et blouses.	Fil de coton léger, nylon ou de coton enrobé de polyester.
12(80)	Tissus d'épaisseurs moyennes - coton, satin, ketticloth, tissu de marine, jersey double, lainages légers.	La plupart des types de fils vendus sont de calibres moyens et conviennent pour ces tissus et dimensions d'aiguille. Utiliser un fil polyester pour des tissus synthétiques et un fil de coton pour les fibres naturelles et tissées pour un meilleur résultat .Toujours utiliser le même fil sur la bobine et dans la canette.
14(90)	Tissus d'épaisseurs moyennes, cirés en coton, lainage, jersey plus épais, tissus éponges et jean.	
16(100)	Tissus épais-canevas, lainage, tentes et tissus courtepointe, jeans, tissus pour rembourrage (légers et moyens).	
18(110)	Lainages épais, tissus pour manteaux et pardessus, tissus pour rembourrage certain cuirs et vinyle.	Fil résistant, fil pout tapis

IMPORTANT : Adapter les dimensions de l'aiguille au fil et à la qualité du tissu.

SÉLECTION DE L'AIGUILLE EN RAPPORT AU TISSU TRAVAILLÉ

AIGUILLES	DESCRIPTIONS	TYPES DE TISSUS
HAX1 15X1	Aiguilles régulières universelles. Dimensions disponibles de petites à grandes. 9 (65) à 18(110)	Fibres naturelles-laine, coton, soie, etc. Non recommandé pour les tricots doubles.
15x1/705H(SUK)	Aiguilles à demi-bille, à encoche. 9(65) à 18(110)	Fibres naturelles et synthétiques, tissu tissé, mélanges. Tricots-polyester, interlock, tricots simples ou doubles. Peut être utilisé au lieu de la 15x1 pour coudre tout type de tissu.
15x1/705H(SUK)	Aiguilles à bille 9(65) à 18(110)	Tricot de chandail, lycra, tissu de costume de bain, élastique.
130 PCL	Aiguilles à cuir 12(80) à 18(110)	Cuir, vinyle, tissu de recouvrement. (crée des trous plus petits que si vous utilisez l'aiguille large standard.)

Remarque :

1. Les aiguilles européennes sont numérotées 65, 70, 80, etc. Les aiguilles américaines et japonaises sont numérotées 9, 11, 12, etc.
2. Changez les aiguilles avec régularité (après un ou deux vêtements), ou à la première rupture du fil ou de point.

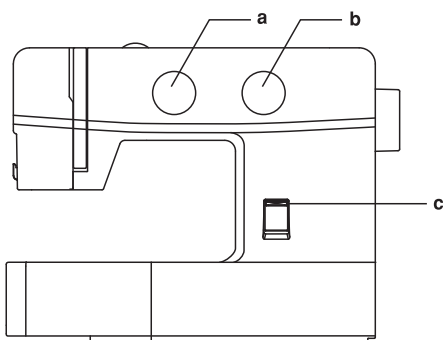
Choisissez un type de point et commencez à coudre

Pour choisir un type de point, tourner simplement le sélecteur de type de points (a).

Le sélecteur de point peut être tourné dans les deux sens.

Ajuster la longueur du point avec le sélecteur de longueur en fonction du tissu utilisé (b).

- a. Sélecteur de type de points
- b. Sélecteur de la longueur de point.
- c. Levier de couture inverse



Modèle	Type de points
1340-V	<p>Four vertical sliders labeled 1, 2, 3, and 4. A row of icons representing various stitch types: 0 (straight), 0 (dashed), zigzag, wavy, and decorative patterns. A horizontal slider labeled 's' with a double-headed arrow. A row of icons for decorative and specialty stitches, including a large 'B' shape.</p>
1740-V	<p>Four vertical sliders labeled 1, 2, 3, and 4. A row of icons representing various stitch types: 0 (straight), 0 (dashed), zigzag, wavy, and decorative patterns. A horizontal slider labeled 's' with a double-headed arrow. A row of icons for decorative and specialty stitches, including a large 'B' shape.</p>

Sélecteur de longueur de points

Fonction du sélecteur de longueur lors de la couture de points droits

Pour coudre des points droits, tourner le sélecteur de type de points sur le point droit.

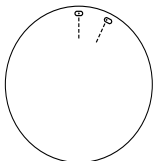
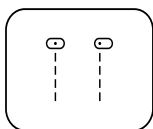
(1) Puis choisir la longueur des points en tournant le sélecteur de longueur, la longueur des points individuels se réduit au fur à mesure que la longueur se rapproche de " 0 " et augmente au fur à mesure que la longueur se rapproche de " 4 ". (2) En général, utilisez des points plus long lors de la couture de tissus plus épais ou avec une aiguille ou fil plus épais, et vice-versa.

Fonction du sélecteur de longueur lors de la couture d'un point zigzag.

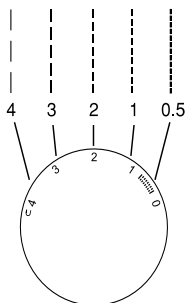
Tourner le sélecteur de type de point sur zigzag " ~~~~~ ". (3)

La densité des points zigzag augmente au fur à mesure que la longueur approche de " 0 " et vice-versa. Les points zigzag sont généralement obtenus sur " 2,5 " ou en dessous. (4)

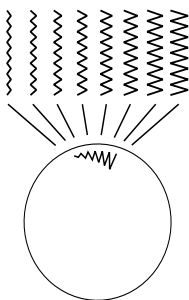
1



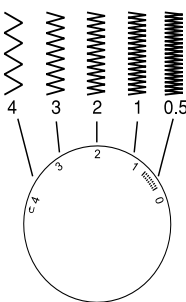
2



3



4



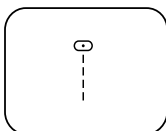
Coudre un point droit

Pour commencer à coudre régler la machine sur le point droit.(1)

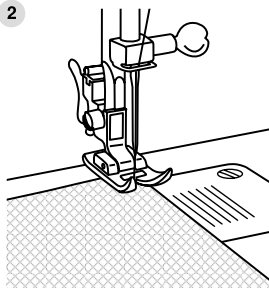
Placer le tissu sous le pied presseur avec le bord du tissu aligné au guide de couture souhaité sur la plaque à aiguilles.(2)

Abaissez le releveur du pied presseur ,puis appuyer sur la pédale de contrôle pour commencer à coudre. (3)

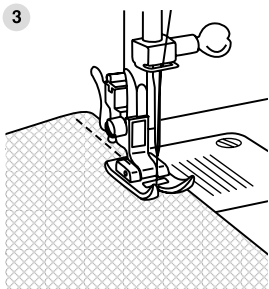
1



2



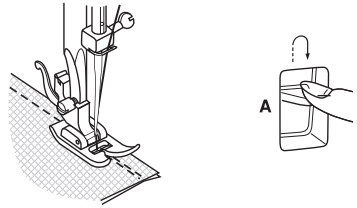
3



Coudre en marche arrière

Afin de renforcer le début et la fin d'une couture, abaisser le levier de couture arrière (A), faire quelques points arrière, relâchez le levier de couture arrière et la machine reprend la couture vers l'avant. (1)

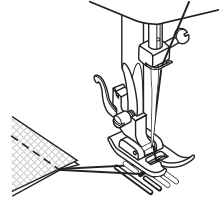
1



Retrait de l'ouvrage

Faites tourner le volant vers vous de manière à amener le levier releveur de fil à sa position la plus haute, puis soulevez le pied presseur pour retirer votre ouvrage vers l'arrière. (2)

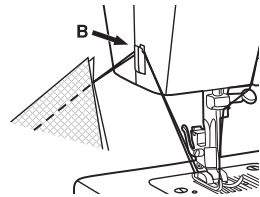
2



Couper les fils

Tirez les fils dessous et en arrière du pied presseur. Puis les guider le long de la plaque et les placer dans le coupe-fil (B). Tirer les fils vers le bas pour couper (3).

3



Ourlet invisible/point de lingerie

Il est adapté aux ourlets, aux rideaux, aux pantalons, aux jupes, etc.

▲▲▲▲▲ Ourlet au point invisible pour tissus élastiques

..▲..▲.. Ourlet au point invisible/lingerie pour les tissus stables.

Remarque :

La réalisation d'ourlets invisibles nécessite de la pratique.

Nous vous recommandons donc de vous exercer sur un échantillon au préalable.

Ourlet invisible :

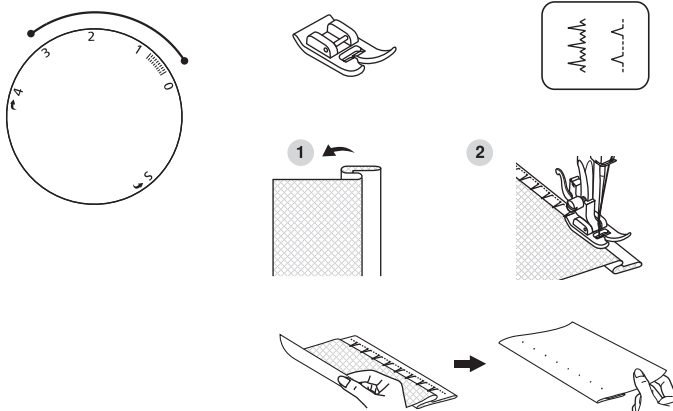
Pliez l'ourlet à la largeur désirée puis pressez. Replier l'ourlet contre l'endroit de l'ouvrage de sorte que le bord supérieur de l'ourlet dépasse d'environ 7 mm sur le côté droit de l'ouvrage plié. (1)

Commencez à coudre lentement sur la partie pliée, assurez-vous que l'aiguille touche pratiquement juste le dessus du pli pour capturer un ou deux fils du tissu. (2)

Dépliez le tissu lorsque l'ourlet est terminé puis pressez.

Point de lingerie :

Pliez l'ourlet à la largeur désirée et pressez. Placez le tissu côté droit vers le haut avec le bord de l'ourlet vers la gauche. Commencez à coudre de façon que l'aiguille touche le rebord du tissu pour former un genre de coquille. Resserrez légèrement la tension et la coquille sera plus profonde.



Couture de boutons

Placez la plaque de reprisage sur la plaque d'aiguille. (1) installer le pied pour pose de bouton. (2)

Placez le tissu sous le pied.

Posez le bouton à la position désirée et baissez le pied.

Mettez le sélecteur de point à "Z" et cousez quelques points de renfort. Choisissez un des points zigzag étroits.

Réglez la largeur du point en fonction de la distance entre les deux trous du bouton.

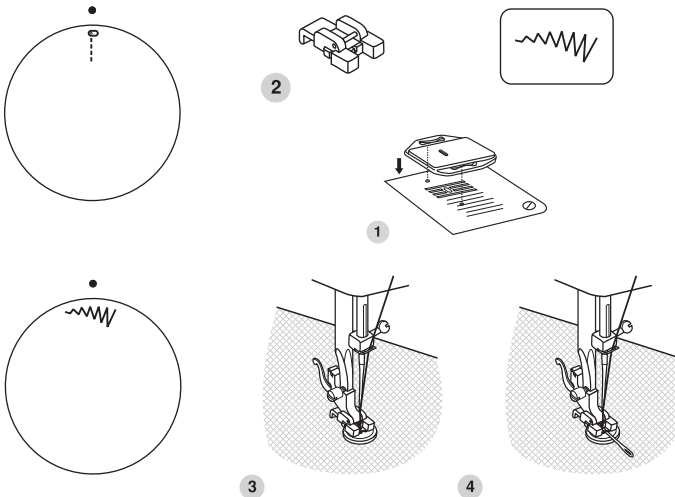
Tournez le volant pour voir si l'aiguille passe dans les trous droit et gauche du bouton sans toucher le bouton.

Fixez le bouton en cousant doucement environ 10 points.

Choisissez le programme "Z" et cousez quelques points de sécurité. (3)

Si une tige de maintien est requise, placez une aiguille de reprisage sur le bouton et cousez. (4)

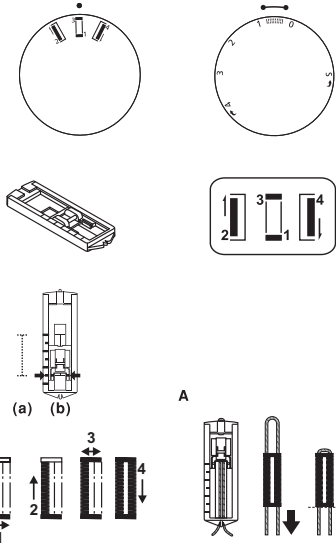
Pour les boutons à 4 trous, cousez d'abord à travers les deux premiers trous, repositionnez le tissu, puis cousez à travers les deux autres trous.



Coudre des boutonnières en 4 étapes

Préparation

1. Remplacez le pied presseur universel par le pied boutonnière.
2. Mesurez le diamètre et l'épaisseur du bouton ajoutez-y 3 mm pour les points d'arrêt pour ainsi obtenir la bonne longueur de boutonnière. Marquez les dimensions de la boutonnière sur le tissu (a).
3. Installez le tissu sous le pied, de manière que le repère sur le pied à boutonnière coïncide avec la marque du début de la boutonnière. Abaissez le pied de façon que la ligne centrale de la boutonnière marquée sur le tissu coïncide avec la ligne centrale du pied boutonnière (b).



Remarque :

La densité varie selon le type de tissu.

Faites toujours l'essai d'une boutonnière sur un échantillon du même tissu à être utilisé.

Suivez les 4 étapes de réalisation de la boutonnière en passant d'une étape à l'autre à l'aide du sélecteur de type de point. Veuillez à ne pas faire trop de points aux étapes 1 et 3. Ouvrez la boutonnière à l'aide de votre découpeur : commencez toujours aux extrémités de la boutonnière et allez vers le centre.

Conseils :

- Diminuez légèrement la tension du fil supérieur pour obtenir de meilleurs résultats.
- Utilisez un entoilage pour les tissus fins ou élastiques.
- Il est conseillé d'utiliser un fil épais ou un cordonnet pour les tissus stretch ou le tricot.
- Le zigzag de la boutonnière devrait recouvrir ce fil épais ou ce cordonnet. (A)

Pose d'une fermeture éclair et coudre un cordonnet

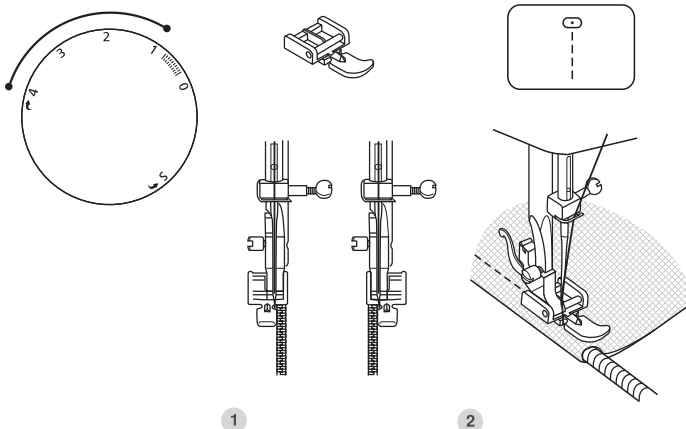
Réglez la machine comme illustré.

Le pied pour fermeture éclair peut être positionné sur la droite ou sur la gauche, selon le côté du pied sur lequel vous travaillez. (1)

Pour coudre près de la fermeture éclair, abaissez l'aiguille dans le tissu, levez le pied presseur et poussez la fermeture éclair derrière le pied presseur. Abaissez le pied presseur puis continuez à coudre.

Il est également possible d'utiliser ce type de pied pour coudre un cordonnet ou un « passe-poil ». (2)

Réglez le bouton de sélection de longueur de point entre "1" - "4" (selon l'épaisseur du tissu).



Point zigzag en trois étapes

Couture sur dentelle et élastique, raccommodage, renforcement de bords.

Réglez la machine comme illustré.

La longueur du point peut être raccourcie pour produire des points très rapprochés. (1)

Pour raccommoder une déchirure, il est conseillé de prendre un morceau de tissu pour renforcer l'envers. Vous pouvez faire varier la densité des points en jouant sur la longueur des points. Cousez d'abord au centre, puis faites chevaucher des deux côtés. En fonction du type de tissu et des dégâts, cousez de 3 à 5 rangs de points. (2)

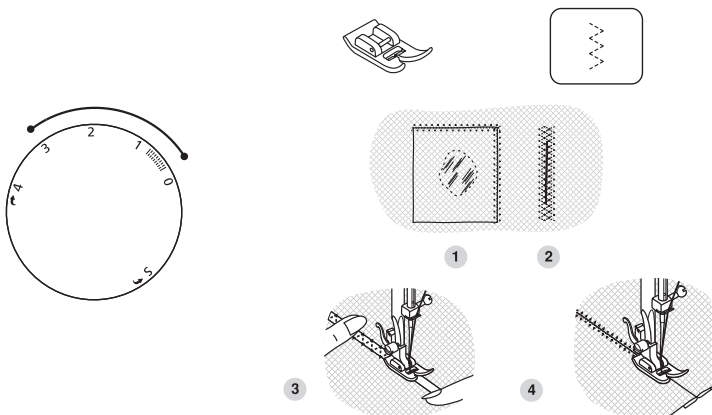
Couture d'élastique

1. Placez l'élastique sur le tissu.
2. Au fur et à mesure que vous cousez, tendez l'élastique de part et d'autre du pied presseur tel qu'indiqué dans la figure (3).

Assemblage de tissus

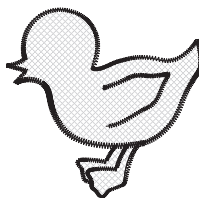
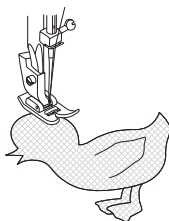
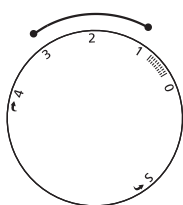
Le point élastique peut servir à assembler deux morceaux de tissu. Il s'avère particulièrement pratique pour la couture de tricot. Avec du fil nylon, la couture sera invisible.

1. Placez bord à bord les deux pièces de tissu et centrez les sous le pied presseur.
2. Assemblez-les avec le point élastique prenant bien soin de garder les deux pièces proches l'une de l'autre, comme le montre la figure (4).



Appliqué

- Faites tourner le bouton de sélection de longueur de point comme désiré.
- Positionnez le sélecteur de point en point zigzag étroit.
- Découper le modèle de l'appliqué et le positionner sur le tissu.
- Cousez lentement près du bord de l'appliqué.
- Coupez l'excédent de tissu. Veillez à ne pas endommager les points en ce faisant.
- Retirez le fauil.
- Nouez les fils supérieurs et inférieurs pour éviter qu'ils ne se détachent.



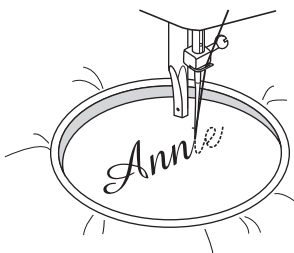
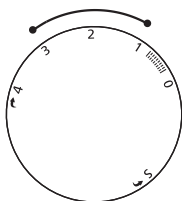
Monogramme et broderie à main libre*

- Réglez la machine comme illustré.
- Retirez le pied presseur et le porte pied.
- Posez la plaque de reprisage.
- Abaissez le levier du pied presseur avant de commencer à travailler.
- Réglez la largeur de point selon la taille des lettres ou motifs que vous souhaitez broder.

Préparation pour le monogramme et la broderie à main libre

- Dessinez les lettres ou le motif sur l'envers du tissu.
- Étirez le tissu dans le cercle à broder aussi fermement que possible.
- Positionnez le tissu sous l'aiguille. Assurez-vous que la barre du pied presseur est à la position la plus basse.
- Faites tourner le volant vers vous pour faire passer le fil inférieur dans le tissu. Cousez quelques points d'arrêt au départ.
- Tenez le cercle entre le pouce et l'index de chaque main tout en appuyant sur le tissu avec le majeur et l'annulaire, et en maintenant la surface extérieure du cercle avec les auriculaires.

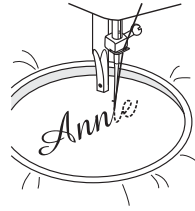
* Le cercle à broder n'est pas livré avec la machine.



Monogramme et broderie à main libre*

Monogramme

1. Cousez en déplaçant doucement le cercle le long des lettres à vitesse constante.
2. Posez quelques points droits de renfort à la fin de la dernière lettre.



1

Annie

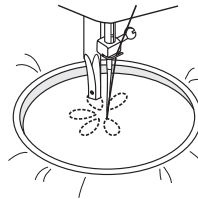
2

Broderie à main libre

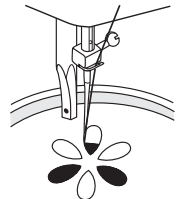
1. Cousez la limite extérieure de votre motif en déplaçant le cercle à broder.
2. Remplissez la forme en commençant par l'extérieur et du centre vers l'extérieur de la limite jusqu'à ce que le motif soit complètement rempli. Veillez à ce que vos points soient très proches les uns des autres.

* Vous pouvez régler la longueur de point selon la vitesse à laquelle vous déplacez le cercle. Un mouvement rapide produira des points plus longs et un mouvement lent produira des points plus courts.

3. Posez quelques points droits de renfort à la fin du travail sur le motif.



3



4

Entretien

Attention :

Déconnecter la machine de l'alimentation électrique en enlevant la fiche de la prise. Lors du nettoyage de la machine, elle doit toujours être déconnectée de l'alimentation électrique.

Retirer la plaque à aiguille :

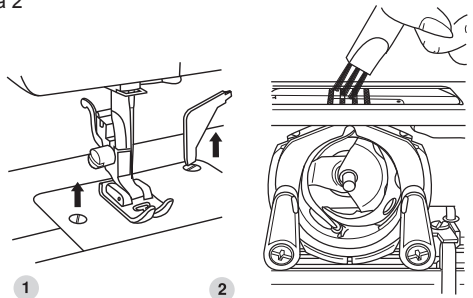
Faites tourner le volant vers l'avant jusqu'à ce que l'aiguille soit complètement relevée. Ouvrir le couvercle à charnière et dévisser la vis de la plaque à aiguille à l'aide du tournevis fourni. (1)

Nettoyage des griffes d'entraînement :

Retirez la boîte à canette et nettoyez-la à l'aide de la brosse fourni. (2)

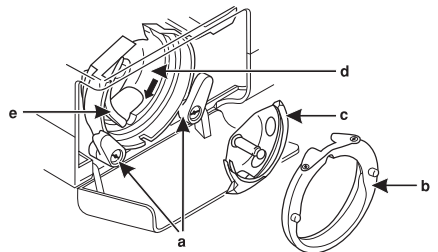
Nettoyage et lubrification du crochet :

Enlever le boîtier de la canette. Tirer d'un coup sec le bras de fixation des deux crochets (a) vers l'extérieur. Enlever le couvercle de la coursière du crochet (b) et le crochet (c) et nettoyez avec un chiffon doux. Lubrifier au point (d) 1 à 2 gouttes d'huile pour machine à coudre. Faites tourner le volant jusqu'à ce que la coursière du crochet (e) soit en position gauche. Remettez le crochet en place (c). Remettez en place le capot de la coursière du crochet et refermer les deux bras de fixation des deux crochets. Remettez en place le boîtier de la canette et la canette puis réinstallez la plaque à aiguille.



Important :

La poussière et les déchets de fil doivent être nettoyés régulièrement. Une révision complète de la machine doit également être effectuée régulièrement par un de nos techniciens.



Guide de dépannage

Problème	Cause	Remède
Le fil supérieur casse	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'enfilage du fil est incorrect 2. Tension du fil est trop forte 3. Le fil est trop gros pour l'aiguille 4. L'aiguille n'est pas insérée correctement. 5. Le fil s'est entortillé autour de la broche de bobine 6. L'aiguille est endommagée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enfilez le fil de nouveau 2. Réduisez la tension du fil (chiffre inférieur) 3. Utilisez une aiguille plus grosse 4. Retirez puis réinsérez l'aiguille (coté plat orienté vers l'arrière) 5. Retirer la bobine et bobiner le fil 6. Remplacer l'aiguille
Le fil inférieur casse	<ol style="list-style-type: none"> 1 Le boîtier à canette n'est pas insérée correctement. 2. Le boîtier à canette n'est pas enfilée correctement 3. La tension du fil est trop forte 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enlever le boîtier à canette et tirez sur le fil Le fil devrait se dérouler aisément 2. Inspectez la canette et le boîtier. 3. Réduisez la tension du fil inférieur comme décrit
Points manqués	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille n'est pas insérée correctement. 2. L'aiguille est endommagée 3. L'aiguille n'est pas d'une taille adaptée 4. Le pied n'est pas inséré correctement. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez puis réinsérez l'aiguille (coté plat orienté vers l'arrière) 2. Insérez une nouvelle aiguille 3. Choisissez une aiguille adaptée au fil et au tissu 4. Contrôlez et remettez en place si nécessaire
L'aiguille casse	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille est endommagée 2. L'aiguille n'est pas insérée correctement. 3. L'aiguille n'est pas adaptée au tissu 4. Le pied utilisé n'est pas adapté 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Insérez une nouvelle aiguille 2. Réinsérez l'aiguille correctement (coté plat orienté vers l'arrière) 3. Choisissez une aiguille adaptée au fil et au tissu 4. Choisissez un pied adapté à l'ouvrage
Points desserrés	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'enfilage du fil est incorrect 2. La boîte de la canette n'est pas correctement enfilée 3. La combinaison aiguille/tissu/fil est incorrect 4. La tension du fil est inadaptée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez l'enfilage 2. Enfilez le boîtier à canette comme illustré 3. La taille de l'aiguille doit être adaptée à l'ouvrage 4. Rectifiez la tension du fil
Les coutures se rétractent ou se froncent	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille est trop grosse pour le tissu 2. La longueur de point est incorrecte 3. Tension du fil est trop forte 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez une aiguille plus fine 2. Réglez la longueur de point 3. Réduisez la tension du fil
Les points et	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil est de mauvaise qualité 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Choisissez un fil de meilleure qualité

l'entraînement sont irréguliers	<ol style="list-style-type: none"> 2. Le boîtier à canette n'est pas correctement enfilé 3. Le tissu est tiré pendant le travail 	<ol style="list-style-type: none"> 2. Enfiler de nouveau le boîtier à canette et la réinstaller 3. Ne tirez pas sur le tissu pendant la couture, la machine entraîne le tissu automatiquement
La machine est bruyante	<ol style="list-style-type: none"> 1. La machine doit être lubrifiée 2. De la poussière ou de l'huile s'est accumulée sur le crochet ou la barre à aiguille 3. Huile de mauvaise qualité 4. L'aiguille est endommagée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lubrifiez la machine comme décrit 2. Nettoyez le crochet et la griffe d'entraînement comme décrit 3. Utilisez uniquement de l'huile de bonne qualité 4. Remplacez l'aiguille
La machine se bloque	Le fil est coincé dans le crochet	<p>Enlevez le fil supérieur et le boîtier à canette, tournez le volant vers l'avant et vers l'arrière et retirez l'excès de fil.</p> <p>Lubrifiez la machine comme décrit</p>



Ne pas mettre les appareils électriques au rebut avec les déchets ménagers. Prenez contact avec les autorités locales pour obtenir des informations sur le système de recyclage.

Les appareils électriques peuvent rejeter des substances dangereuses dans les nappes phréatiques. Ces substances peuvent alors entrer dans la chaîne alimentaire, rendant ces aliments dangereux pour la consommation.

Si vous remplacez un vieil appareil par un nouveau, le revendeur est légalement obligé d'accepter votre ancien appareil pour mise au rebut, gratuitement.



لا تتخلص من الأجهزة الكهربائية مثل النفايات البلدية غير المفروزة، واستخدم مرافق تجميع منفصلة.

اتصل بالإدارة الحكومية المحلية لديك للحصول على معلومات عن أنظمة التجميع المتاحة.

إذا كان يتم التخلص من الأجهزة الكهربائية في مواقع دفن النفايات أو مقابل النفايات، فقد تتسرب المواد الخطرة إلى المياه الجوفية وتدخل في سلسلة الغذاء، مما يُضر بصحتك ورفاهيتك. عند استبدال الأجهزة القديمة بأخرى جديدة، يجب على بائع التجزئة من الناحية القانونية أخذ جهازك القديم للتخلص منه دون رسوم على الأقل.

دليل استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب	التصحيح
تكسر الخيط العلوي	<ol style="list-style-type: none"> 1. لم يتم تزويد الماكينة بالخيط بشكل صحيح. 2. شد الخيط محكم للغاية. 3. الخيط سميك للغاية بحيث لا يلائم الإبرة. 4. لم يتم إدخال الإبرة بشكل صحيح. 5. الخيط ملفوف على مسمار حامل البكرة. 6. تعرضت الإبرة للتلف. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. أعد تزويد الماكينة بالخيط. 2. قم بتقليل شد الخيط (رقم منخفض). 3. اختر إبرة أكبر حجماً. 4. قم بإزالة الإبرة وأعد تركيبها (بحيث يكون الجانب المسطح متجه للخلف). 5. قم بإزالة البكرة ولف الخيط على البكرة. 6. استبدل الإبرة.
تكسر الخيط السفلي	<ol style="list-style-type: none"> 1. لم يتم إدخال علبه المكوك بشكل صحيح. 2. تم تزويد علبه المكوك بالخيط بشكل خاطيء. 3. شد الخيط السفلي محكم للغاية. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. قم بإزالة علبه المكوك وأعد تركيبها واسحب الخيط. ومن المفترض سحب الخيط بسهولة. 2. افحص كلاً من المكوك وعلبه المكوك. 3. قم بتقليل شد الخيط السفلي حسبما هو موضح.
وجود غرز بها تجاوز	<ol style="list-style-type: none"> 1. لم يتم إدخال الإبرة بشكل صحيح. 2. تعرضت الإبرة للتلف. 3. يتم استخدام إبرة بحجم خاطيء. 4. لم يتم ربط القدم بشكل صحيح. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. قم بإزالة الإبرة وأعد تركيبها (بحيث يكون الجانب المسطح متجه للخلف). 2. قم بتركيب إبرة جديدة. 3. اختر إبرة تلائم الخيط والقماش. 4. قم بالفحص والتركيب بشكل صحيح.
تكسر الإبر	<ol style="list-style-type: none"> 1. تعرضت الإبرة للتلف. 2. لم يتم إدخال الإبرة بشكل صحيح. 3. حجم إبرة خاطيء لا يناسب القماش. 4. تم تركيب قدم خاطئة. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. قم بتركيب إبرة جديدة. 2. قم بتركيب الإبرة بشكل صحيح (بحيث يكون الجانب المسطح متجه للخلف). 3. اختر إبرة تلائم الخيط والقماش. 4. اختر القدم الصحيحة.
وجود غرز مفكوكة	<ol style="list-style-type: none"> 1. لم يتم تزويد الماكينة بالخيط بشكل صحيح. 2. لم يتم تزويد علبه المكوك بالخيط بشكل صحيح. 3. تشكيلة الإبرة/القماش/الخيط خاطئة. 4. يوجد شد خاطيء للخيط. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. تحقق من عملية التزود بالخيط. 2. قم بتزويد علبه المكوك بالخيط حسبما هو موضح بالشكل. 3. يجب أن يلائم حجم الإبرة القماش والخيط. 4. قم بتصحيح شد الخيط.
تجمع أو تجعد الدرزات	<ol style="list-style-type: none"> 1. الإبرة سميكة للغاية بالنسبة للقماش. 2. تم ضبط طول الغرزة بشكل خاطيء. 3. شد الخيط محكم للغاية. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. اختر إبرة أقل حجماً. 2. أعد ضبط طول الغرزة. 3. قم بتخفيف شد الخيط.
غرز غير مستوية، تلقيم غير مستوي	<ol style="list-style-type: none"> 1. يوجد خيط رديء. 2. تم تزويد علبه المكوك بالخيط بشكل خاطيء. 3. تم سحب القماش. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. اختر خيطاً جيد النوعية. 2. قم بإزالة علبه المكوك وأعد تزويدها بالخيط، ثم ركبها بشكل صحيح. 3. لا تسحب القماش أثناء الخياطة، واتركه يتحرك وفقاً لحركة الماكينة.
تصدر الماكينة ضوضاءً	<ol style="list-style-type: none"> 1. يجب تشحيم الماكينة. 2. يوجد تجمع للزغب أو الزيت على الخطاف أو قضيب الإبرة. 3. تم استخدام زيت رديء. 4. تعرضت الإبرة للتلف. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. قم بالتزييت حسبما هو موضح. 2. قم بتنظيف الخطاف وماسك التلقيم حسبما هو موضح. 3. استخدم فقط زيت ماكينة خياطة جيد النوعية. 4. استبدل الإبرة.
يوجد انحسار بالماكينة	يوجد خيط عالٍ في الخطاف.	قم بإزالة الخيط العلوي وعلبه المكوك، ثم قم بتدوير عجلة التحريك اليدوي للخلف وللأمام باليد وأزل بقايا الخيط.
		قم بالتزييت حسبما هو موضح.

الصيانة

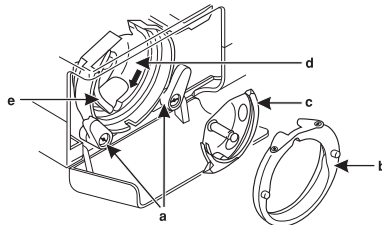
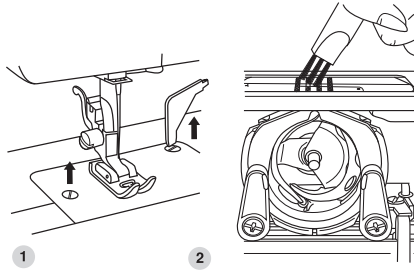
تنبيه:
افصل الماكينة عن مصدر التيار الكهربائي عن طريق إزالة القابس من منفذ التيار الكهربائي. ويجب فصل الماكينة عند تنظيفها عن مصدر التيار الكهربائي.

إزالة لوح الغرز:
أدر عجلة التحريك اليدوي إلى أن ترتفع الإبرة بالكامل. وافتح الغطاء الأمامي وقم بفك برغي لوح الإبرة باستخدام مفك. (1)

تنظيف ماسك التلقيم:
قم بإزالة علبة المكوك واستخدم الفرشاة المرفقة مع الماكينة لتنظيف المنطقة بالكامل. (2)

تنظيف وتزييت الخطاف:
قم بإزالة علبة المكوك. قم بتحريك ذراعي تثبيت الخطافين (a) إلى الخارج. وقم بإزالة غطاء حلقة الخطاف (b) والخطاف (c)، ثم قم بالتنظيف بقطعة قماش ناعمة. وقم بالتزييت عند النقاط (1-2) (d نقطة) باستخدام زيت ماكينة الخياطة. وقم بتدوير عجلة التحريك اليدوي إلى أن تصبح حلقة الخطاف (e) في الوضع الأيسر. وأعد تركيب الخطاف (c). وأعد تركيب غطاء حلقة الخطاف، ثم أعد ذراعي تثبيت الخطاف إلى وضعهما مرة أخرى. وبعد ذلك، أدخل علبة المكوك وأعد تركيب لوح الغرز.

هام:
يجب إزالة زغب القماش والخيوط بشكل منتظم. وينبغي إجراء صيانة للماكينة على فترات منتظمة لدى إحدى وكالات الخدمة التابعة لنا.



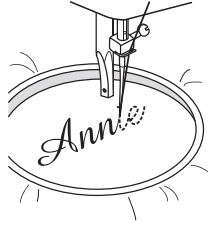
التطريز بالحرف الأول للاسم (مونوجرام) والتطريز باستخدام طوق التطريز

التطريز بالحرف الأول للاسم (المونوجرام)

1. قم بخياطة مع تحريك الطوق ببطء على طول الحرف بسرعة ثابتة.
2. وقم بتأمين الغرز بالقليل من الغرز المستقيمة في نهاية الحرف الأخير.

التطريز

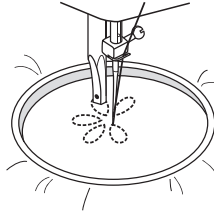
1. قم بخياطة الحد الخارجي للتصميم من خلال تحريك طوق التطريز.
2. قم بتعبئة التصميم بدءاً من الحد الخارجي للتصميم إلى الداخل ومن الداخل إلى حافة الحد الخارجي إلى أن تتم تعبئة التصميم بالكامل. وحافظ على تقارب الغرز معاً.
* يتم عمل غرزة طويلة من خلال تحريك الطوق سريعاً، ويتم عمل غرزة قصيرة من خلال تحريك الطوق ببطء.
3. قم بتأمين الغرز بالقليل من الغرز المستقيمة في نهاية التصميم.



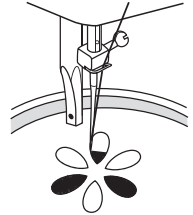
1

Annie

2



3



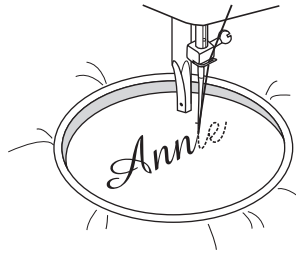
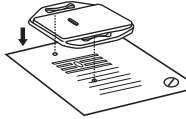
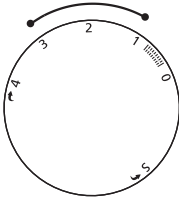
4

التطريز بالحرف الأول للاسم (مونوجرام) والتطريز باستخدام طوق التطريز

- اضبط الماكينة حسبما هو موضح بالشكل أعلاه.
- قم بإزالة القدم الضاغطة وماسك القدم الضاغطة.
- قم بتركيب لوح الترتيق.
- قم بخفض ذراع القدم الضاغطة قبل البدء في الخياطة.
- اضبط عرض الغرزة وفقاً لحجم الحرف أو التصميم.

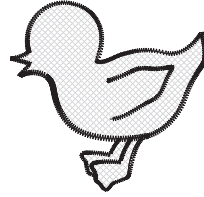
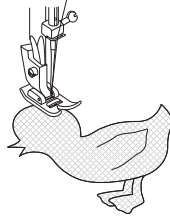
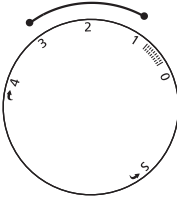
الإعداد للمونوجرام والتطريز

- ارسم الحرف أو التصميم المطلوب على الجانب الأيمن من القماش.
- قم بمد القماش بين طوق التطريز بإحكام إلى أقصى حد ممكن.
- ضع القماش أسفل الإبرة. وتأكد من انخفاض قضيب القدم الضاغطة إلى أقل وضع انخفاض له.
- قم بتدوير قرص التوازن في اتجاهك لسحب الخيط السفلي إلى أعلى عبر القماش. وقم بخياطة غرز تأمين قليلة عند نقطة البدء.
- أمسك الطوق بالإبهام والسبابتين في الوقت الذي تضغط فيه على المادة بواسطة الإصبعين الأوسط والثالث مع دعم الجانب الخارجي من الطوق باستخدام أصبع أصغر.
- * طوق التطريز غير مرفق مع الماكينة.



خياطة الأبلّيك

- قم بتدوير مفتاح تغيير طول الغرزة حسب الطول المطلوب.
- قم بتدوير مفتاح اختيار النقشة إلى عرض خياطة متعرجة صغيرة.
- قم بقص تصميم الأبلّيك وسرّجه بالقماش.
- قم بالخياطة ببطء حول حافة التصميم.
- قم بقص المادة الزائدة خارج الخياطة. وتأكد من عدم قطع أية غرزة.
- قم بإزالة خيط التسريج.
- اربط الخيط العلوي والسفلي أسفل الأبلّيك لتجنب انحلال الخيط.



الخيطة المتعرجة بثلاث خطوات

الخيطة على الأشرطة والأشرطة المطاطية والترتيق والترتوق وحواف التعزيز.
اضبط الماكينة حسبما هو موضح بالشكل.

ضع الرقعة في الموضع. يمكن تقصير طول الغرزة للحصول على غرز شديدة القرب. (1)

عند اهتراء الرتوق، نوصي باستخدام قطعة نسيج داعم للتعزيز. وربما تتباين كثافة الغرز عن طريق ضبط طول الغرزة. وبناء عليه، قم أولاً بالخيطة على الجزء الأوسط ثم قم بالتمرير على كلا الجانبين. وقم بخيطة ما بين 3 و5 صفوف بناء على نوع القماش والتلف. (2)

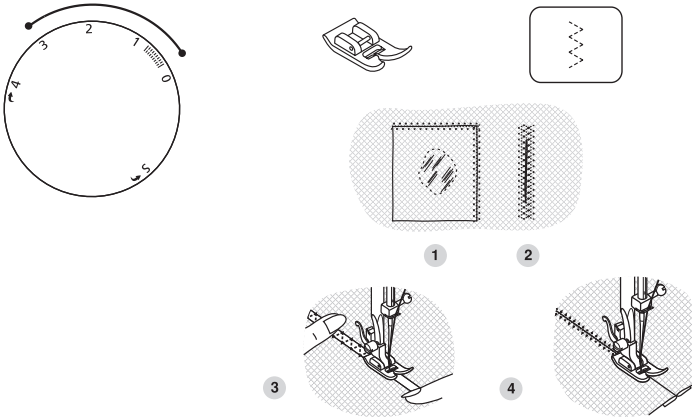
خيطة الرباط المطاطي

1. ضع الرباط المطاطي على القماش.
2. أثناء الخيطة، قم بمد الرباط المطاطي أمام وخلف القدم الضاغطة كما هو مبين في الشكل. (3)

وصل القماش

يمكن استخدام خيطة الشريط المطاطي لوصل قطعتين من القماش معاً وتكون ذات فائدة كبيرة عند خيطة الأقمشة المحبوكة. وإذا تم استخدام خيط النايلون، فلن تظهر الخيطة.

1. ضع حواف قطعتي القماش معاً وضعها في الوسط أسفل القدم الضاغطة.
2. قم بخيطة الحواف معاً باستخدام خيطة الشريط المطاطي مع الأخذ بعين الاعتبار المحافظة على وضع حافتي القماش معاً كما هو مبين في الشكل. (4)



السحابات وأشرطة التزيين

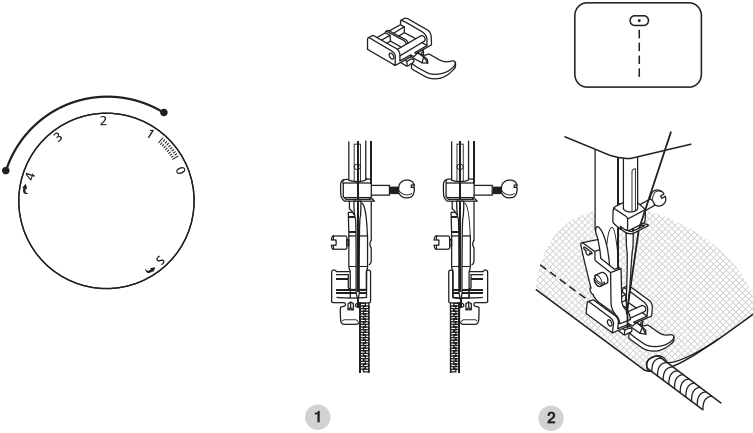
اضبط الماكينة حسبما هو موضح بالشكل.

يمكن إدخال قدم تركيب السحاب من اليمين أو اليسار، بناء على جانب القدم الذي تنوي خياطته. (1)

للخياطة مع تجاوز مقبض السحاب، قم بخفض الإبرة في القماش وارفع القدم الضاغطة وادفع مقبض السحاب خلف القدم الضاغطة. وخفض القدم واستمر في الخياطة.

يمكنك أيضاً الخياطة على طول الرباط، داخل شريط مائل لتكوين "حاشية". (2)

قم بتعيين مفتاح التحكم في طول الغرزة بين "1" - "4" (وفقاً لسُمك القماش).



خياطة العراوي بأربعة خطوات

الإعداد

1. قم بفتح قدم جميع الاستخدامات وارتبط قدم فتح العروة.
2. قم بقياس قطر وسُمك الزر وأضف 0.3 سم (1.8 بوصة) لغرز التأمين للحصول على طول صحيح للعروة؛ وضع علامة لحجم العروة على القماش (a).
3. ضع القماش أسفل القدم، بحيث تحاذي العلامة على قدم فتح العروة بداية العلامة التي وضعتها على القماش. وقم بخفض القدم، بحيث يحاذي خط مركز العروة الموضوع على القماش مركز قدم فتح العروة (b).

ملاحظة:

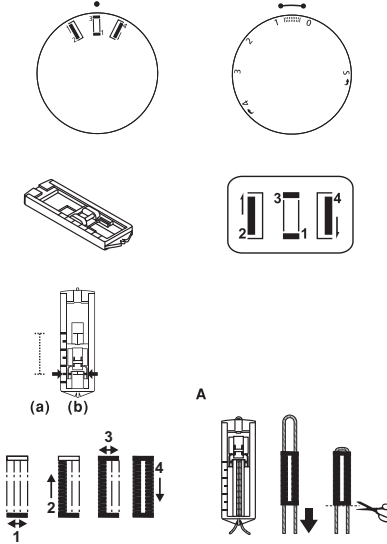
تختلف الكثافة حسب نوعية القماش.

قم دوماً باختبار خياطة أية عروة على نفس نوعية القماش الذي تستخدمه من أجل خياطة العروة.

اتبع التسلسل رباعي الخطوات الذي يتغير من خطوة إلى أخرى بواسطة مفتاح اختيار النقشة. وعند الانتقال من خطوة إلى خطوة عبر عملية فتح العروة، تأكد من أن الإبرة مرفوعة قبل نقل مفتاح اختيار النقشة إلى الخطوة التالية. وتجنب القيام بخياطة الكثير من الغرز في الخطوتين 1 و3. واستخدم ممزق الدرزة واقطع فتحة العروة من كلا الطرفين تجاه المنتصف.

تلميحات:

- قلّل برفق شد الخيط العلوي للحصول على نتائج أفضل.
- استخدم أحد المثبتات للقماش المطاطي أو الرقيق.
- نوصي باستخدام قيطان أو خيط سميك للأقمشة المطاطية أو المحبوكة. ويجب عمل خياطة زج زاج فوق القيطان أو الخيط السميك. (A)



خياطة الأزرار

ضع لوحة الترتيق على لوحة الإبرة، (1) ضع قدم وضع الأزرار، (2) اضبط طول الغرزة على "0".

ضع القماش تحت القدم.

ضع القدم في الوضع المراد ثم اخفض القدم.

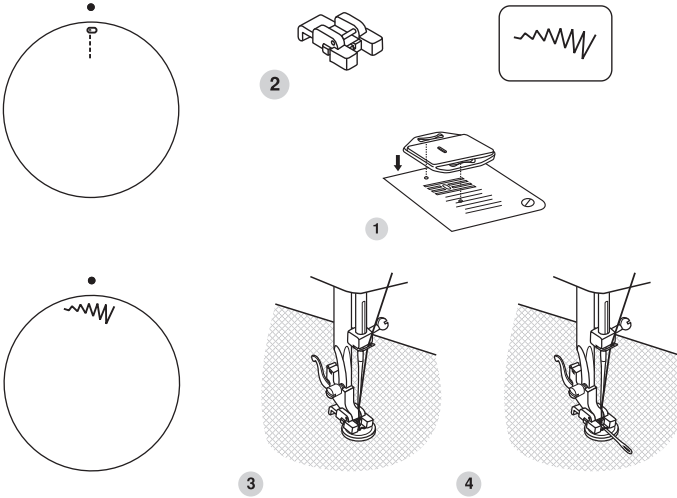
اختر نموذج الغرزة "0" و خط بضع غرز الأمان. اختر أحم الغرز المتعرجة الضيقة. اضبط عرض الغرزة حسب

المسافة بين ثقبو الزر. أدر المقود للتحقق من أن الإبرة تدخل في ثقبى الزر الأيمن والأيسر

اختر نموذج الغرزة "0" و خط بضع غرز الأمان (3)

إذا تطلب الأمر وجود حامل، ضع إبرة للترتيق في أعلى الزر و خط (4).

للأزرار ب4 ثقب، خط الثقبين الأوليين أولاً، قدم العمل، ثم خط الثقبين المتبقين.



الحاشية المخفية / غرزة الملابس الداخلية (اختياري)

للحواشي والستائر والسراويل والتتورات وما إلى ذلك.

الحاشية المخفية للأقمشة المطاطية.

٨...٨. الحاشية المخفية/ غرزة الملابس الداخلية للقماش الخشن.

ملاحظة:

تحتاج خياطة الحواشي المخفية بعض التدريب. وقم دوماً بإجراء اختبار خياطة أولاً.

الحاشية المخفية:

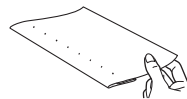
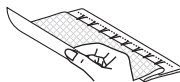
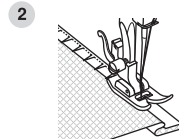
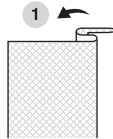
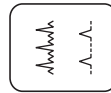
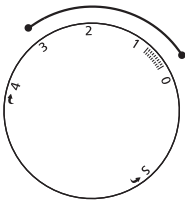
قم بثني الحاشية إلى أعلى إلى العرض المطلوب ثم اضغط. وقم بالطي إلى الخلف (كما هو مبين في الشكل 1) مقابل الجانب الأيمن من القماش مع مد الحافة العلوية للحاشية لما يقرب من 7 مم (4/1 بوصة) إلى الجانب الأيمن من القماش المطوي.

ابدأ الخياطة ببطء على الطية، وتأكد من أن الإبرة تلامس قليلاً الحافة العلوية المطوية للإمساك بخيط أو خيطين من القماش. (2)

قم بفك القماش عند اكتمال خياطة الحشية ثم اضغط.

غرزة الملابس الداخلية:

قم بثني الحاشية إلى أعلى إلى العرض المطلوب ثم اضغط. وضع الجانب الأيمن من القماش لأعلى مع جعل حافة الحاشية إلى اليسار. وابدأ الخياطة بحيث تتأرجح الإبرة قبالة الحافة اليسرى للقماش لتشكيل نتوء مدور صغير. وإذا ما قمت بإحكام الشد قليلاً، سوف ينتج عن ذلك نتوء مدور أعمق.



الخيطة الخلفية

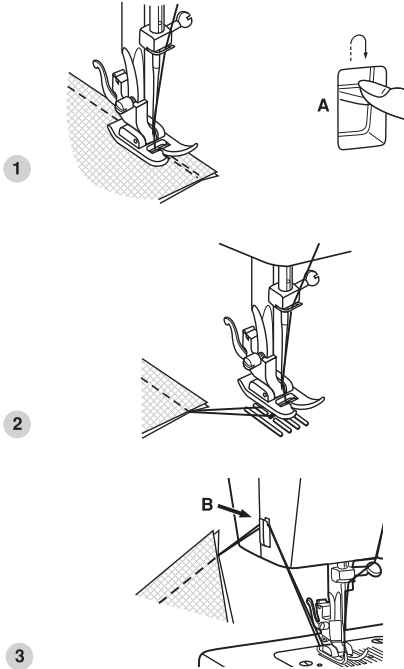
لتأمين بداية ونهاية الدرزة، اضغط على رافعة الخيطة الخلفية إلى أسفل (A). وقم بخيطة القليل من الغرز الخلفية. وحرر الرافعة، حيث ستبدأ الماكينة في الخيطة للأمام مرة أخرى. (1)

إزالة العمل

قم بتدوير عجلة التحريك اليدوي تجاهك (عكس اتجاه عقارب الساعة) لجلب ذراع سحب الخيط إلى أعلى وضع ممكن لها، وارفع القدم الضاغطة وقم بإزالة العمل خلف الإبرة والقدم الضاغطة. (2)

قطع الخيط

اسحب الخيط إلى أسفل وخلف القدم الضاغطة. وجّه الخيط إلى جانب اللوح الخارجي وداخل قاطع الخيط (B). اسحب الخيط لأسفل لقطعه. (3)



اختر النقشة وابدأ الخياطة

لاختيار غرزة، ببساطة لف مفتاح اختيار النقشة (a). يمكن لف مفتاح اختيار النقشة في أي اتجاه.

خياطة الغرزة المستقيمة

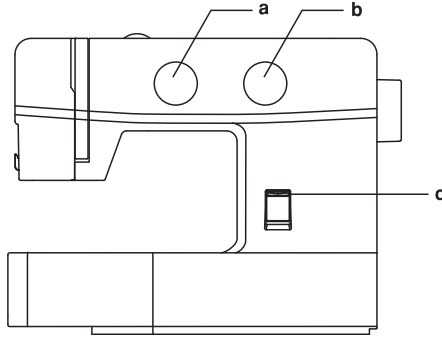
قم بتدوير مفتاح اختيار الغرزة، بحيث يتم ضبط المؤشر على وضع الخياطة المستقيمة.

وبصفة عامة، كلما كان القماش سميكًا، والإبرة والخيط غليظًا، يجب أن تكون الغرز أطول.

a. مفتاح اختيار النقشة

b. مفتاح تغيير طول الغرزة

c. رافعة للخياطة الخلفية



Model	Stitch patterns
1340-V	
1740-V	

مواصفة الإبرة / القماش / الخيط

الإبرة، القماش، دليل اختيار الخيط

حجم الإبرة	الأقمشة	الخيط
9-11(65-75)	الأقمشة خفيفة الوزن - القطن الرقيق، الفوال، الصرح، الحرير، الشاش، أقمشة كيانا، قماش الانترولوك، المحبوكات القطنية، التريكو، الأقمشة الجرسية، الكريب، البولستر المنسوج، أقمشة القمصان والبلوزات.	الخيط ضعيف التحمل في القطن أو النايلون أو البولستر.
12(80)	الأقمشة متوسطة الوزن - القطن، الساتان، مفرش الغلايات، قماش الأشرعة، المحبوكات المزدوجة، الأصواف خفيفة الوزن.	تعد معظم الخيوط التي يتم بيعها ذات أحجام متوسطة وملئمة لهذه الأقمشة وأحجام الإبر. وبناء عليه، استخدم خيوط البولستر مع المواد الاصطناعية والقطن مع الأقمشة المنسوجة الطبيعية للحصول على أفضل النتائج. استخدم دومًا نفس الخيط في الأعلى والأسفل.
14(90)	الأقمشة متوسطة الوزن - النك القطني، الصوف، المحبوكات الأثقل وزنًا، المناشف، الدينيم.	
16(100)	الأقمشة ثقيلة الوزن - القنب، المنسوجات الصوفية، أقمشة الخيام والأقمشة المبطنّة، الدينيم، مواد التنجيد (خفيفة إلى متوسطة).	
18(110)	المنسوجات الصوفية الثقيلة وأقمشة المعاطف وأقمشة التنجيد وبعض الجلود والفيثيل.	الخيط شديد التحمل، خيط السجاد.

هام: قم بملئمة حجم الإبرة مع حجم الخيط ووزن القماش.

الإبرة، اختيار القماش

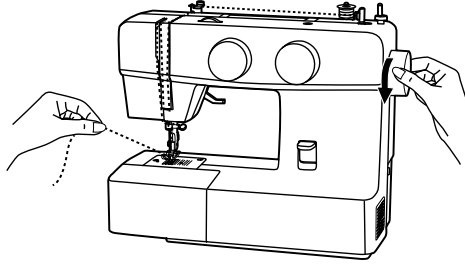
الإبر	التوضيح	نوع القماش
HAX1 15x1	الإبر الحادة القياسية. تتراوح الأحجام ما بين رقيقة إلى عريضة. 9(65) إلى 18(110)	الأقمشة المنسوجة الطبيعية الصوف، القطن، الحرير وما إلى ذلك. أقمشة كيانا. لا يوصى بهذه الأقمشة للمحبوكات المزدوجة.
15x1/705H(SUK)	الإبر ذات الرؤوس شبه الدائرية، سن مشطوب. 9(65) إلى 18(110)	الأقمشة المحاكة طبيعيًا وصناعيًا، البولستر. المحبوكات-البولستر وقماش الانترولوك والتريكو والمحبوكات المزدوجة والفردية. يمكن استخدامها بدلاً من 151 لخياطة كل الأقمشة.
15x1/705H(SUK)	الإبرة المزودة بسن كروي كامل 9(65) إلى 18(110)	المحبوكات الصوفية الغليظة، ليكرا، أقمشة ملابس السباحة، الأشرطة المطاطية.
PCL 130	إبر الجلود. 12(80) إلى 18(110)	الجلد، الفيثيل، أقمشة التنجيد. (ترك فتحة أصغر من الإبرة ذات الحجم القياسي.)

ملاحظة:

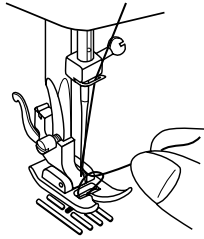
- 1- تُظهر الإبر الأوروبية الأحجام 65 و70 و80 وما إلى ذلك. وتظهر الإبر الأمريكية واليابانية الأحجام 9 و11 و12 وما إلى ذلك.
- 2- استبدل الإبرة بشكل متكرر (كل ثوب آخر تقريبًا) و/أو عند أول انقطاع للخيط أو عند وجود غرز بها تجاوز.

رفع خيط المكوك

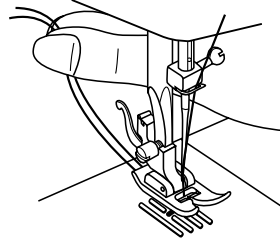
أمسك الخيط العلوي باليد اليسرى. وقم بتدوير عجلة التحريك اليدوي (1) في اتجاهك (عكس اتجاه عقارب الساعة) إلى أسفل، ثم ارفع الإبرة.



1



2



3

ملاحظة:

إذا كنت تجد صعوبة في رفع خيط المكوك، فتأكد من عدم انحشار الخيط في الغطاء المفصلي أو منضدة الخياطة.

اسحب الخيط العلوي برفق لرفع خيط المكوك إلى أعلى عبر فتحة لوح الإبرة. (2)
ضع كلا الخيطين إلى الخلف أسفل القدم الضاغطة. (3)

شد الخيط

شد الخيط العلوي

إعداد الشد الأساسي للخيط: "4". (1)

لزيادة الشد، قم بتدوير القرص إلى الرقم التالي لأعلى. لتقليل الشد، قم بتدوير القرص إلى الرقم التالي لأسفل.

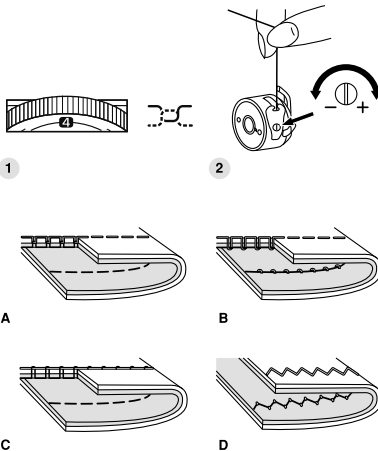
- شد الخيط العادي لخياطة الغرز المستقيمة.
- شد الخيط ضعيف للغاية بالنسبة لخياطة الغرز المستقيمة. قم بتدوير المفتاح إلى رقم أعلى.
- شد الخيط قوي للغاية بالنسبة لخياطة الغرز المستقيمة. قم بتدوير المفتاح إلى رقم أقل.
- شد الخيط العادي للخياطة المتعرجة والخياطة المزخرفة. يكون شد الخيط صحيحاً عندما يظهر مقدار صغير من الخيط العلوي على الجانب السفلي من القماش.

تقليل قوة شد الخيط (2)

لاختبار قوة شد خيط المكوك، قم بإزالة علبه المكوك والمكوك وامسكه عن طريق تعليقه بالخيط. وقم بهزه مره أو مرتين. إذا كان الشد مناسباً، فسوف ينفك الخيط بمقدار بوصة أو بوصتين. وإذا كان الشد قوياً للغاية، فلن ينفك مطلقاً. وإذا كان الشد ضعيفاً للغاية، فسوف ينفك الكثير من الخيط. وللضبط، قم بلف البرغي الصغير الموجود على جانب علبه المكوك

ملاحظة:

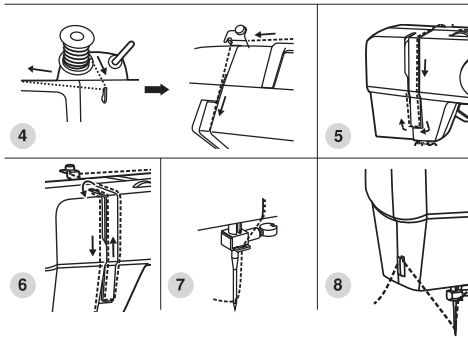
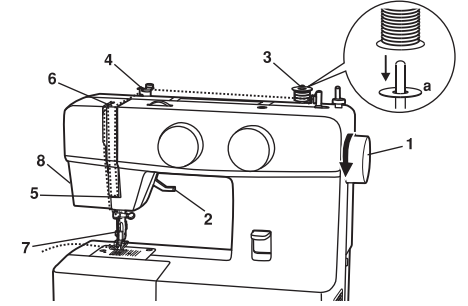
- . يمثل الضبط الملائم للشد أهمية للخياطة الجيدة.
- . لا يوجد إعداد شد واحد مناسب لكل وظائف الغرز أو الخيط أو القماش.
- . يفضل عادة الشد المتوازن (غرز متطابقة من الأعلى والأسفل) لخياطة بنية الغرز المستقيمة.
- . سوف يكون 90% من كل الخياطة بين "3" و"5".
- . لوظائف غرز خياطة الزج زاج والخياطة المزخرفة، يجب أن يكون شد الخيط بشكل عام أقل من شد الخيط الخاص بخياطة الغرز المستقيمة.
- . بالنسبة لكل أنواع الخياطة المزخرفة، سوف تحصل دوماً على غرزة أكثر رقة وتجدد أقل للقماش عند ظهور الخيط العلوي على الجانب السفلي من القماش لديك.



تعبئة الخيط العلوي

هذه عملية سهلة ولكن من المهم أن تتفقد بطريقة صحيحة وإلا قد تنتج العديد من مشاكل الخياطة.

- ابدأ برفع الإبرة إلى أعلى نقطة لها (1) واستمر في تدوير عجلة التحريك اليدوي عكس اتجاه الساعة إلى أن تبدأ الإبرة في الانخفاض قليلاً. ارفع القدم الضاغطة لتحرير أقرص الشد. (2)
- ملاحظة: لدواعي السلامة، نوصيك بشدة بفصل التيار الكهربائي عن الماكينة قبل تعبئة الخيط.
- ضع الخيط ولباد مسمار البكرة (a) على مسمار البكرة. (3)
- اسحب الخيط من البكرة عبر دليل الخيط إلى دليل الخيط العلوي. (4)
- قم بلف الخيط حول وحدة الشد من خلال توجيه الخيط لأسفل إلى القناة اليمنى ثم لأعلى إلى القناة اليسرى (5). ومن المفيد أثناء هذه العملية الإمساك بالخيط بين البكرة ودليل الخيط.
- في أعلى هذه الحركة، مرّر الخيط من اليمين إلى اليسار من خلال فتحة ذراع سحب الخيط ثم مرره إلى أسفل مرة أخرى. (6)
- الآن مرّر الخيط خلف دليل مشبك السلك الرفيع (7) ثم مرره إلى أسفل إلى الإبرة التي يجب أن يتم لضمها من الأمام إلى الخلف.
- اسحب حوالي 6-8 بوصة من الخيط إلى الخلف وراء فتحة عين الإبرة. واقطع الخيط حسب الطول بواسطة قاطع الخيط المدمج. (8)



إدخال الإبرة

قم بتغيير الإبرة بانتظام، وبشكل خاص إذا ظهر عليها علامات اهتراء وتسببت في حدوث مشاكل.

قم بتركيب الإبرة كما هو موضح:

- A. قم بفك برغي مشبك الإبرة ثم أحكم ربطه بعد تركيب الإبرة الجديدة. (1)
B. ينبغي توجيه الجانب المسطح من العمود إلى الخلف. C/D. أدخل الإبرة لأعلى إلى أقصى حد ممكن.

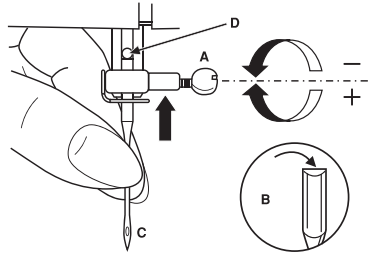
تنبيه:

أدر مفتاح الطاقة إلى وضع إيقاف التشغيل ("O") قبل تركيب أو إزالة الإبرة.

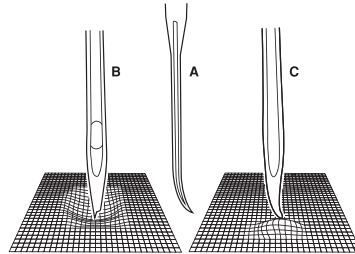
يجب أن تكون الإبر في حالة جيدة. (2)

يمكن أن تحدث المشاكل بسبب:

- A. انثناء الإبر
B. تلف السنون
C. ضعف حدة الإبر



1



2

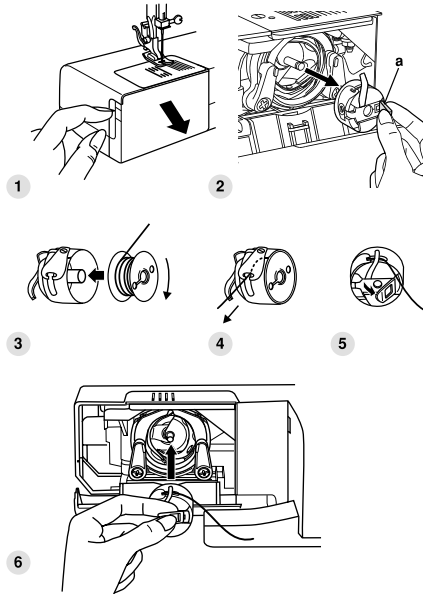
إدخال المكوك في مكانه

عند إدخال المكوك أو فكه، يجب أن تكون الإبرة مرفوعة تمامًا.

- أزل منضدة الخياطة، ثم افتح الغطاء المفصلي. (1)
- اسحب لسان علبة المكوك (a) وأزل علبة المكوك. (2)
- أمسك علبة المكوك بإحدى يديك. وركب المكوك في مكانه بحيث يكون اتجاه سير الخيط مع عقارب الساعة (السهم). (3)
- اسحب الخيط عبر الشق وأسفل الإصبع. (4) اترك 6 بوصة من طرف الخيط.
- أمسك علبة المكوك عن طريق المزلاج المفصلي. (5)
- قم بوضعه في المكان المخصص له. (6)

تنبيه:

أدر مفتاح الطاقة إلى وضع إيقاف التشغيل ("O") قبل تركيب أو إزالة المكوك



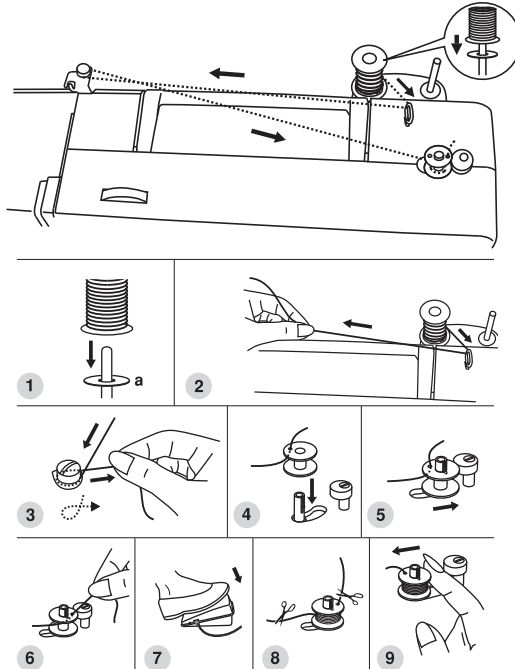
لف المكوك

- ضع الخيط وليباد مسمار البكرة (a) على مسمار البكرة. (1)
- مرّر الخيط عبر دليل الخيط. (2)
- قم بلف الخيط باتجاه عقارب الساعة حول أقرص شد لُفّاف المكوك. (3)
- ضع الخيط بالمكوك كما هو موضح بالشكل ثم ضعه على عمود لفّاف المكوك. (4)
- ادفع عمود لفّاف المكوك إلى اليمين. (5)
- امسك طرف الخيط. (6)
- اضغط على دواسة التحكم بالقدم. (7)
- اقطع الخيط. (8)
- ادفع عمود لفّاف المكوك إلى اليسار (9) وقم بإزالتة

ملاحظة:

عندما يكون عمود لُفّاف المكوك في وضع "لفّ المكوك"، لن تقوم الماكينة بالخياطة كما لن تدور عجلة التحريك اليدوي.

ليبدء الخياطة، ادفع عمود لُفّاف المكوك إلى اليسار (وضع الخياطة).



ربط حامل القدم الضاغطة

ارفع قضيب القدم الضاغطة (1). (a) اربط حامل القدم الضاغطة (b) حسبها هو موضح بالشكل.

ربط القدم الضاغطة

قم بخفض حامل القدم الضاغطة (b) باستخدام ذراع القدم الضاغطة إلى أن يكون القطع (c) فوق المسمار مباشرة (d). (2)
ستتشقق القدم الضاغطة (f) أوتوماتيكياً.

إزالة القدم الضاغطة

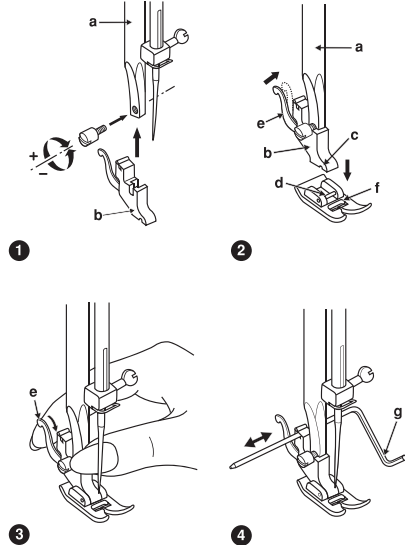
ارفع القدم الضاغطة باستخدام ذراع القدم الضاغطة. (3)
ارفع الذراع (e)، حيث ستحرر القدم.

ربط دليل التبطين / الحافة

اربط دليل التبطين / الحافة (g) في الفتحة كما هو موضح بالشكل.
واضبط وفقاً لحاجتك إلى الحواشي والطيات والتضريب وما إلى ذلك. (4)

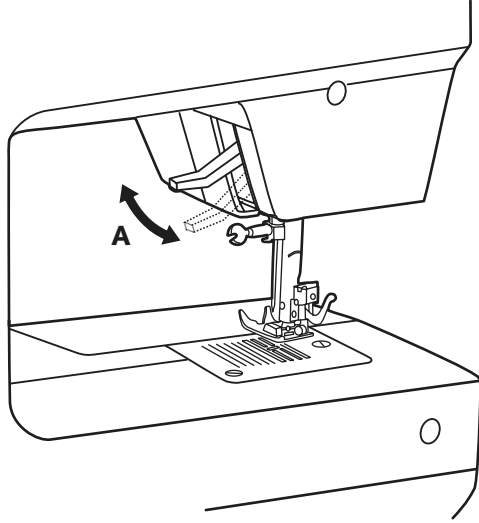
تنبيه:

أوقف تشغيل الماكينة (O⁺) عند تنفيذ أي من العمليات الواردة أعلاه!



ذراع القدم الضاغطة على خطوتين

عند خياطة عدة طبقات أو استخدام قماش سميك، يمكن رفع القدم الضاغطة لمرحلة ثانية للتمكن من تثبيت القماش بالطريقة الصحيحة (A).



وصل الماكينة بمصدر التيار الكهربائي

- قم بوصل الماكينة بمصدر التيار الكهربائي حسبما هو موضح بالشكل.(1)
- تم تزويد الماكينة بقابس مستقطب يجب إدخاله في منفذ تيار كهربائي مستقطب ملائم.(2)

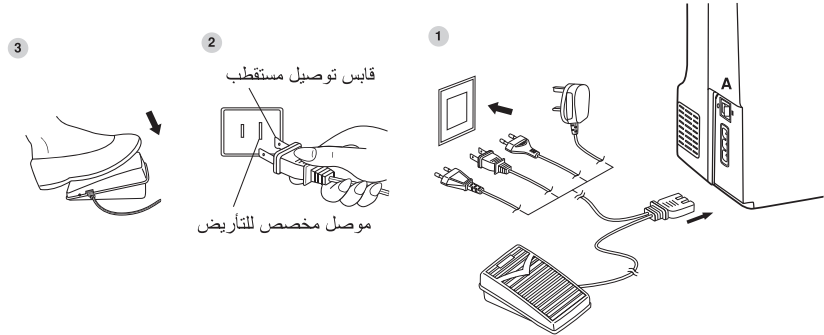
تنبيه:
افصل سلك التيار الكهربائي عن مصدر التيار الكهربائي
عند عدم استخدام الماكينة.

- دعسة قدم التحكم
- تنظم دعسة قدم التحكم سرعة الخياطة.(3)

تنبيه:
قم باستشارة كهربائي مؤهل إذا كان عندك شك في كيفية توصيل الماكينة بمصدر التيار الكهربائي.
افصل سلك التيار الكهربائي من مصدر التيار الكهربائي عند عدم استخدام الماكينة.

مصباح الخياطة
اضغط على المفتاح الرئيسي (A) لتشغيل الماكينة والمصباح. ("I")

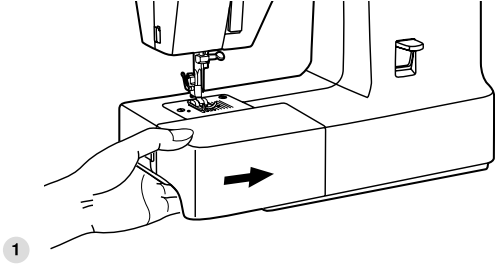
ملاحظة هامة
بالنسبة للماكينة المزودة بقابس مستقطب (نصل أعرض من النصل الآخر).
للتقليل من خطر التعرض لصدمة كهربائية، يتم إدخال هذا القابس في منفذ مستقطب باتجاه واحد فقط. وفي حالة
تعذر إدخال القابس بشكل كامل، قم بقلب القابس. وفي حالة استمرار تعذر إدخاله بشكل كامل، فاتصل بفني
كهرباء مؤهل لتركيب منفذ ملائم. ولا تقم بتعديل القابس بأي حال من الأحوال. (2)



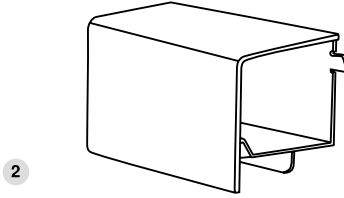
تركيب منضدة الخياطة المخصصة للتمديد

أمسك خزانة الملحقات القابلة للإزالة بشكل أفقي وادفعها في اتجاه السهم. (1)

لإزالة خزانة الملحقات، اسحبها إلى اليسار.

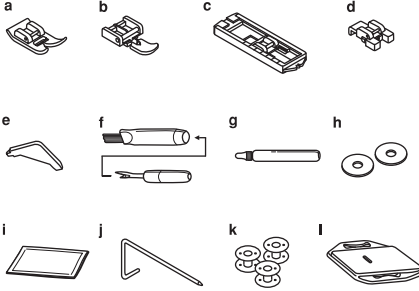


تم تضمين الملحقات القياسية داخل حجرة تخزين الملحقات القابلة للإزالة.

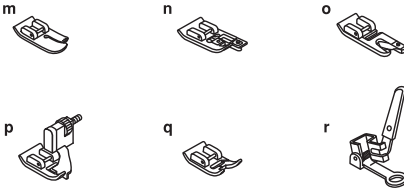


الملحقات

1 الملحقات القياسية



2 الملحقات الاختيارية



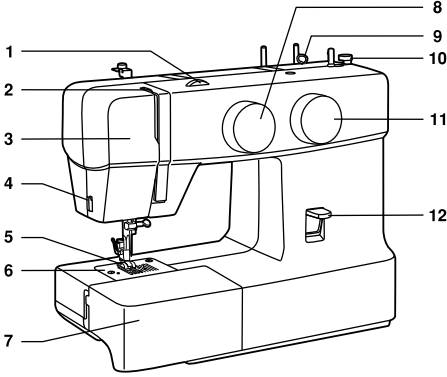
الملحقات القياسية(1)

- قدم لجميع الاستخدامات
- قدم لتركيب السحاب
- قدم لفتح العروة
- قدم خياطة الأزرار
- دليل الحواف والتضريب (لصنع اللحف)
- ممزق الدرزة (الخياطة البارزة)/فرشاة
- زجاجة الزيت
- ليباد مسمار البكرة (عدد 2)
- إبر (عدد 3)
- دليل التثبيت/الحافة
- مكوك (عدد 3)
- لوح الترتيق

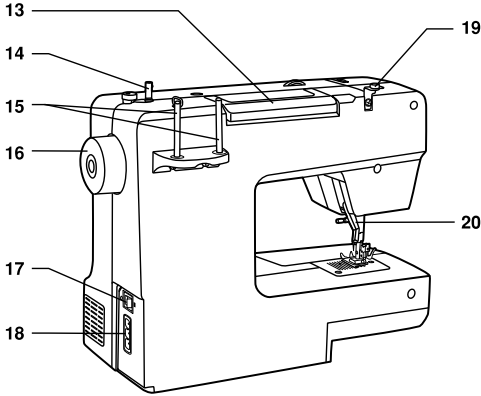
الملحقات الاختيارية (2)

- قدم التضريب
- قدم اللفق
- قدم خياطة الحواشي
- قدم الحاشية المخفية
- قدم غرزة الساتان
- قدم الترتيق/التطريز

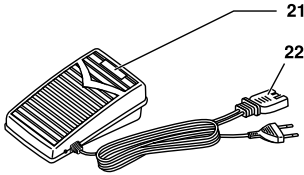
تفاصيل الماكينة



1. مفتاح التحكم بشد الخيط
2. ذراع سحب الخيط
3. لوح خارجي
4. قاطع الخيط
5. القدم الضاغطة
6. لوحة الإبرة
7. طاولة الخياطة وصندوق الملحقات
8. مفتاح اختيار النقشة
9. دليل الخيط
10. أداة إيقاف المكوك
11. مفتاح تغيير طول الغرزة
12. رافعة للخياطة الخلفية



13. مقبض
14. عمود لف المكوك
15. مسمار البكرة
16. عجلة التحريك اليدوي
17. مفتاح التشغيل
18. قابس التيار الكهربائي
19. دليل خيط المكوك
20. رافعة القدم الضاغطة
21. دواسة التحكم بالقدم
22. سلك التيار الكهربائي



قائمة المكونات

5	تفاصيل الماكينة
6	الملحقات
7	تركيب منضدة الخياطة المخصصة للتمديد
8	وصل الماكينة بمصدر التيار الكهربائي
9	ذراع القدم الضاغطة على خطوتين
10	ربط حامل القدم الضاغطة
11	لف المكوك
12	إدخال المكوك في مكانه
13	إدخال الإبرة
14	تعبئة الخيط العلوي
15	شد الخيط
16	رفع خيط المكوك
17	مواومة الإبرة / القماش / الخيط
18	اختر النقشة وابدأ الخياطة
19	الخياطة الخلفية
19	إزالة العمل
19	قطع الخيط
20	الحاشية المخفية / غرزة الملابس الداخلية (اختياري)
21	خياطة الأزرار
22	خياطة العراوي بأربعة خطوات
23	السحابات وأشرطة التزيين
24	الخياطة المتعرجة بثلاث خطوات
25	خياطة الأبلتيك
26	التطريز بالحرف الأول للاسم (مونوجرام) والتطريز باستخدام طوق التطريز
28	الصيانة
29	دليل استكشاف الأعطال وإصلاحها

21. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم اللعب بالماكينة.

احتفظ بهذه الإرشادات

هذه الماكينة للاستخدام المنزلي فقط.

تهانينا:

كمالك لماكينة الخياطة الجديدة، سوف تستمتع بالغرز بالغة الجودة والدقة في كافة الأقمشة، بدءاً من الطبقات المتعددة للدينيم وصولاً إلى الحرير الرقيق.

توفر لك ماكينة الخياطة هذه أقصى ما تطمح إليه من حيث البساطة وسهولة التشغيل. ولسلامتك والاستمتاع بشكل كامل بالميزات العديدة لهذه الماكينة وسهولة تشغيلها، نوصيك بقراءة كل الإجراءات الوقائية الهامة وإرشادات الاستخدام والعناية الواردة في دليل الإرشادات هذا.

هل لنا أن ننصحك قبل استخدام ماكينتك، بأن تقوم باكتشاف الميزات المختلفة وسهولة الخياطة وهذا بقراءة دليل الإرشادات هذا، خطوة خطوة، وأنت جالس أمامك ماكينة الخياطة الخاصة بك.

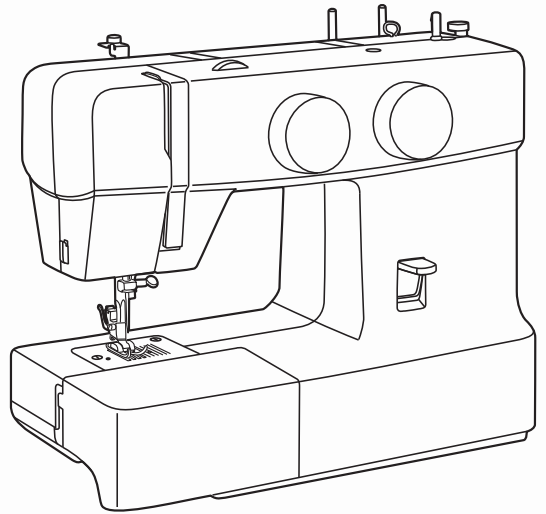
إرشادات السلامة الهامة

عند استخدام أي جهاز كهربائي، يجب إتباع إجراءات سلامة أساسية، بما في ذلك ما يلي:
اقرأ جميع التعليمات قبل استخدام ماكينة الخياطة هذه.
خطر- لتقليل مخاطر الصدمة الكهربائية:

1. لا يجب ترك أية أداة كهربائية بدون مراقبة عندما تكون موصولة بالكهرباء.
2. افصل دائمًا الماكينة من منفذ التيار الكهربائي مباشرة بعد الاستخدام وقبل التنظيف.
3. في حين إتلاف أو كسر مصباح LED، يجب أن يغير من طرف الشركة المصنعة أو الوكيل المعتمد لدى الشركة للخدمة ما بعد البيع وذلك لتفادي وقوع أي خطر.
- تحذير- لتقليل خطر الحروق أو الحريق أو الصدمة الكهربائية أو تعرض الأشخاص للإصابة:
 1. لا تسمح باستخدام الماكينة كلعبة. وانتبه بشدة عند عبث الأطفال بهذه الماكينة أو استخدامها بالقرب منهم.
 2. استخدم هذه الماكينة للغرض المطلوب منها كما هو موضح بهذا الدليل. واستخدم فقط الإكسسوارات الموصى بها من المصنع وفقاً لما هو وارد في هذا الدليل.
 3. لا تقم أبداً بتشغيل الماكينة في حالة وجود سلك أو قابس تالف أو إذا كانت الماكينة لا تعمل بالطريقة الملائمة أو وقعت أو تعطلت عن العمل أو وقعت في الماء. وقم بإرجاع الماكينة إلى أقرب وكيل معتمد أو مركز صيانة للفحص أو التصليح أو للضبط الكهربائي أو الميكانيكي.
 4. لا تقم مطلقاً بتشغيل الماكينة مع وجود أي فتحات تهوية مغلقة. وحافظ على بقاء فتحات التهوية للماكينة ودعسة قدم التحكم خالية من تجمع بواقي الخيوط أو الغبار أو قطع القماش.
 5. حافظ على بقاء أصابعك بعيداً عن جميع الأجزاء المتحركة. ويجب الانتباه وأنت تقترب من إبرة الخياطة.
 6. استخدم دوماً لوح الإبرة المناسب. ويمكن أن يؤدي استخدام لوح إبرة خاطيء إلى كسر الإبرة.
 7. لا تستعمل الإبر المعقوفة.
 8. لا تقم بشد أو دفع القماش أثناء الخياطة. فقد يؤدي هذا إلى انحراف الإبرة وبالتالي تعرضها للكسر.
 9. قم بإطفاء الماكينة (وضع "O") عند القيام بأي تعديل في منطقة الإبرة، مثل تزويد الإبرة بالخيط أو تغييرها أو تعبئة الموك أو تغيير القدم الضاغطة وما إلى ذلك.
 10. قم دوماً بإزالة القابيس من منفذ التيار الكهربائي عند إزالة الأغطية أو تزييت الماكينة أو عند القيام بأي تعديلات مذكورة في دليل الإرشادات.
 11. لا تُوقع ولا تضع أي شيء في أية فتحة.
 12. لا تستخدم الماكينة في الهواء الطلق.
 13. لا تقم بتشغيل الماكينة عند استخدام المنتجات التي تُرش بالبخاخات أو عند استخدام أية مواد كيميائية.
 14. لفصل الماكينة، قم بإطفاء كل عناصر التحكم (وضع "O")، ثم قم بإزالة القابيس من منفذ التيار الكهربائي.
 15. لا تقم بفصل الكهرباء بشد السلك، وامسك القابيس وأزله من منفذ التيار الكهربائي ولا تمسك بالسلك.
 16. مستوى ضغط الصوت في ظل ظروف التشغيل الطبيعية هو 75 ديسيبل(A).
 17. يُرجى إيقاف تشغيل الماكينة أو فصلها من مصدر التيار الكهربائي عند عدم استخدامها.
 18. لا تضع أي شيء أبداً على دعسة القدم.
 19. في حالة تلف سلك مصدر التيار الكهربائي المثبت بوحدة تحكم القدم، لا بد من استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو شخص مؤهل بنفس القدر من أجل تجنب أي مخاطر.

20. لا يجوز للأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذي يعانون من ضعف في القدرات البدنية أو الشعورية أو العقلية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة استعمال هذه الماكينة، ما لم يشرف عليهم أو يقدم لهم التعليمات التي تتعلق باستعمال الماكينة الشخص المسؤول عن سلامتهم.

دليل الإستعمال



يرجى قراءة هذا الدليل بتمعن قبل الإستعمال

021M2B0301(FR.AR)

ماكينة للاستخدام المنزلي فقط